



**Bogumił Czubacki**  
sprawdzony burmistrz  
nr 1  
DOŚWIADCZENIE AKTYWNOŚĆ SUKCES



KWW **Nasze Miasto**

Materiał prasowy zamówiony i opłacony przez KWW Nasze Miasto

**16.11.2010 r.**  
Nr 46 (**1005**) Rok XXI  
Cena 1.50 zł (0% VAT)  
ISSN 1231-7179  
Numer indeksu 328 006  
[www.esochaczew.pl/ziemia](http://www.esochaczew.pl/ziemia)  
e-mail: [z\\_soch@poczta.onet.pl](mailto:z_soch@poczta.onet.pl)  
[tygodnik.ziemia.sochaczewska@neostrada.pl](mailto:tygodnik.ziemia.sochaczewska@neostrada.pl)

**TYGODNIK**



**Ziemia**  
SOCHACZEWSKA

BROCHÓW IŁÓW MŁODZIESZYN NOWA SUCHA RYBNO TERESIN GM. SOCHACZEW

21 listopada postaw na 



**Sochaczewskie FORUM Samorządowe**

Dzisiaj w środku znajdziesz specjalne wydanie naszej gazety na Wybory 2010



burmistrz **Maciej Małecki**  
[www.maciejmalecki.pl](http://www.maciejmalecki.pl)

Sochaczew zasługuje na więcej



[www.e-Sochaczew.pl](http://www.e-Sochaczew.pl)

STALE  
Z NAMI  
WSPÓŁPRACUJE



102,7 FM  
98,6 FM  
Radio Niepokalanów

ZAKŁAD  
POGRZEBOWY  
**ARKA**  
TEL 511 511 400  
UL ŻEROMSKIEGO 23

*Wspólnota Samorządowa*



**SOCHACZEWSKA**

TO UCZCIWOŚĆ I KOMPETENCJE

Materiał prasowy zamówiony i opłacony przez KWW Sochaczewska Wspólnota Samorządowa

**KIM Sp.z o.o.**

**kim**®

**PUNKTY SPRZEDAŻY:**  
- 96-500 Sochaczew  
ul. Trojanowska 1  
tel. 046 862 88 20  
tel. 046 862 17 11 wew.19 (fax)

- 00-716 Warszawa  
ul. Bartycka 114  
tel. 022 559 62 00  
tel. 022 651 00 79

**MATERIAŁY BUDOWLANE  
i SANITARNO-INSTALACYJNE**

**GODZINY OTWARCIA:**  
pon. - pt. 6.00 - 20.00  
sob. 6.00 - 14.00

**DOSTAWY  
NA  
TELEFON!**

**REMEDIUM**  
STOMATOLOGIA

Anna Świercz - Stępień

**BEZBOLESNE LECZENIE**  
(znieczulenie mikroprocesorowe)

- ✓ najnowocześniejsze leczenie w mikroskopie
- ✓ 2 lata gwarancji

Sochaczew Al. 600-lecia 60 E (naprzeciwko Kauflandu)  
tel. 46 862-63-33, 601-08-14-11  
[www.remedium-stomatologia.pl](http://www.remedium-stomatologia.pl)

**Platforma Obywatelska**

**Urszula Pawlak**  
**WYGRAJMY RAZEM!**

Sochaczew to nasze miasto.  
Zadbajmy o nie razem!

Kandydat na Burmistrza Miasta  
[www.urszulapawlak.pl](http://www.urszulapawlak.pl)

**Sojusz Lewicy Demokratycznej**

**Paweł Masłowski**

Kandydat na Burmistrza i do Rady Powiatu

**1**  
MIJSCA

**radio Victoria**  
103,5 FM

ISSN 1231-7179



9 771231 717005 4 6 >

Twoje ogłoszenie w „Ziemi” przeczyta wiele tysięcy osób w mieście i powiecie.

„Ziemia Sochaczewska” to najstarsza i najpopularniejsza gazeta na naszym prasowym rynku.

Nie wierzysz? Zapytaj w kiosku!





Wspólnota Samorządowa

SOCHACZEWSKA



służymy ludziom a nie partiom Wybory 2010

**Sochaczew to moje rodzinne miasto**

Tu mieszkam, tu pracuję. Jestem człowiekiem szczęśliwym, bo mam wspaniałą kochającą rodzinę, żonę Grażynę, córkę Lorin, synową Milenę, syna Konrada oraz ukochaną małą wnuczkę Nadię.



Materiał prasowy zamówiony i opłacony przez KWW Nasze Miasto

**poz. 1**

okręg nr 1  
lista nr 27



**Daniela  
Cieślak**

Kandydat do Rady Miasta

ZS-1991

**poz. 1**

okręg nr 2  
lista nr 27



**Katarzyna  
Mańko-Kłok**

Kandydat do Rady Miasta

ZS-1998

**poz. 1**

okręg nr 3  
lista nr 27



**Julian  
Tasiecki**

Kandydat do Rady Miasta

ZS-1991

**poz. 1**

okręg nr 3  
lista nr 27



**Grzegorz  
Wierzbicki**

Kandydat do Rady Miasta

ZS-2003

**poz. 2**

okręg nr 4  
lista nr 27



**Krzysztof  
Wasilewski**

Kandydat do Rady Miasta

ZS-2007

**poz. 3**

okręg nr 4  
lista nr 27



**Tadeusz  
Owczuk**

Kandydat do Rady Miasta

ZS-2008

Wspólnota Samorządowa SOCHACZEWSKA



**Tadeusz  
GŁUCHOWSKI**

KANDYDAT DO RADY POWIATU

Lista nr 22 Pozycja nr 1

**KRZYSZTOF  
WERŁATY**

Z POWIATU  
WIĘCEJ  
DLA MIASTA



POZYCJA

**3**

Okręg nr 3  
Lista nr 22

KANDYDAT DO RADY POWIATU

Wspólnota Samorządowa SOCHACZEWSKA POWIATU SOCHACZEWSKIEGO



**Uczciwość i kompetencje**



**Jerzy  
Żelichowski**

pozycja 1  
lista 22  
do Rady Powiatu



Sojusz Lewicy Demokratycznej

**Paweł Masłowski**

Kandydat na Burmistrza i do Rady Powiatu

**1**  
MIEJSCE

Komitet Wyborczy SLD

lista 23

2

POZYCJA

POROZUMIENIE  
ZIEMI  
SOCHACZEWSKIEJKANDYDAT DO RADY POWIATU OKRĘG NR 3  
SŁUŻYMY LUDZIOMWyższe wykształcenie,  
Absolwentka Uniwersytetu Łódzkiego,  
Dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Sochaczewie,  
Radna i wiceprzewodnicząca Rady Powiatu obecnej  
kadencji.Halina  
PĘDZIEJEWSKATomasz  
Barzycnauczyciel  
Kandydat do Rady Powiatumoim priorytetem jest  
oświata i bezpieczeństwowięcej inf. na: [www.maciejmalecki.pl](http://www.maciejmalecki.pl)lista nr 5 poz. 10  
okręg nr 3Radni zmienili  
budżet

Część zmian dotyczyła sektora oświaty. O 24,5 tys. zł zwiększono dochody Gimnazjum nr 1. Środki przeznaczone na zakup kserokopiarki i mebli do sal lekcyjnych. W związku z większą niż planowano liczbą dzieci, o ponad 84 tys. zł zwiększono dotację dla Przedszkola Niepublicznego Diecezji Łowickiej im. Aniołów Stróżów. Jednocześnie zabezpieczono blisko 51 tys. zł na wypłatę stypendiów i zakup podręczników szkolnych dla uczniów.

Ponieważ miasto otrzymało 300 tys. zł dofinansowania z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej, kwota ta przeznaczona zostanie na budowę sztucznego lodowiska. Ponad 35 tys. zł trafi do Miejskiego Ośrodka Kultury. Pieniądze przeznaczone zostaną na roboty remontowo - malarskie w jego chodakowskiej filii oraz na bieżące utrzymanie placówki.

244 tys. zł przeznaczono na oczyszczanie miasta, zaś 260 tys. zł na wypłatę dodatków mieszkaniowych. 25 tys. zł trafi do Zakładu Usług Pogrzebowych z przeznaczeniem na remont dachu. Ponad 75 tys. zł pokryje koszty utrzymania osób w domach pomocy społecznej.

O 40 tys. zł zwiększono środki na inwentaryzację w budynku Urzędu Miejskiego. Przeznaczone będą one na modernizację schodów wejściowych. Za blisko 800 zł na skrzyżowaniu ulic Pocztovej i Chodakowskiej wykonane zostanie oznakowanie.

(ap)

## Obradowali ostatni raz



Wę wtorek 8 listopada odbyła się ostatnia, 61, sesja Rady Miasta V kadencji. Z tej okazji sala konferencyjna sochaczewskiego ratusza zapelniła się wieloma zaproszonymi gośćmi. Oprócz dyrektorów i kierowników podległych miastu jednostek zjawili się także komendant powiatowy policji Dariusz Sipak oraz komendant powiatowy Państwowej Straży Pożarnej Paweł Kubiak.

Szczególnie silną reprezentację miał sektor oświaty. Na sesji obecni byli dyrektorzy wszystkich sochaczewskich szkół i przedszkoli. Głos w ich imieniu zabrała dyrektor Gimnazjum nr 2 Teresa Zawisza - Chlebowska. Dziękowała radnym i władzom miasta za wszechstronne wsparcie, przeprowadzone remonty oraz duże zaangażowanie w sprawy szkół. Nie zabrakło oczywiście kwiatów, przekazanych na ręce prezydium Rady.

Następnie przewodnicząca Rady Miasta Danuta Radzanowska i wiceprzewodniczący Julian Tasiocki oraz Sławomir Szadkowski wręczyli członkom rady miasta, dyrektorom miejskich instytucji, naczelnikom wydziałów i pracownikom Urzędu Miasta pamiątkowe al-

bumy poświęcone samorządowi terytorialnemu w Polsce oraz listy gratulacyjne. Potem przyszedł czas na to co najprzyjemniejsze, a więc poczęstunek i swobodne rozmowy.

Na koniec przypominamy pełen skład władz miasta V kadencji:

burmistrz - Bogumił Czubacki  
zastępcy - Krzysztof Ciołekiewicz, Jerzy Żelichowski

**Rada Miasta:**

Danuta Radzanowska -

przewodnicząca  
Julian Tasiocki - wiceprzewodniczący

Sławomir Szadkowski - wiceprzewodniczący

Witold Antuszewicz

Anna Podśedek (zastąpiła w radzie Józefa Chociana, który

złożył mandat 24 listopada 2008 r.)

Bogusława Cieślak  
Daniela Cieślak  
Sławomir Dorywalski  
Krystyna Dybiec  
Urszula Kossakowska  
Teresa Kozbuch  
Maciej Malecki  
Marek Marcinkowski  
Paweł Masłowski  
Jerzy Michalak  
Bartosz Oręba  
Grzegorz Próchniak  
Edward Stasiak  
Stanisław Wachowski  
Grzegorz Wierzbicki  
Barbara Zduńczak

Wielu z nich będzie kandydować ponownie.

**Agnieszka Poryszewska**

## Przedłużyli umowy

Rada Miasta podczas ostatniej sesji, która odbyła się we wtorek 9 listopada, jednogłośnie wyraziła zgodę na przedłużenie szeregu umów najmu.

Na okres kolejnych 3 lat przedłużony został najem lokalu przy ul. Staszica 50, a także

umowy z najemcami garaży przy al. 600 - lecia 90. Na 10 lat przedłużono umowy z NZOZ "Kasztanki", NZOZ "MEDILUX", NZOZ "Centrum" oraz NZOZ Przychodnia Rodzinna - Paweł Nowak. O taki sam okres przedłużono umowę najmu z Miejskim Ośrodkiem Pomocy Społecznej na lokal przy ul. Chodakowskiej.(ap)

Patio  
color

Dla domu ogrodu mieszkania

NOWY MARKET  
DLA DOMU OGRODU MIESZKANIA  
JUŻ OTWARTY

269,00



**SPALINOWA PIŁA ŁAŃCUCHOWA**  
pojemność silnika 45cm<sup>3</sup> moc 2,2 KM  
długość prowadnicy 450 mm

ul. 15 Sierpnia 85  
96-500 Sochaczew  
otwarte Pon-Sob 7-18  
Nd 10-18

lista 28 POROZUMIENIE  
ZIEMI  
SOCHACZEWSKIEJ

1  
POZYCJA



**Bartosz  
OTRĘBA**

KANDYDAT DO RADY MIASTA OKRĘG NR 1  
SŁUŻYMY LUDZIOM

Wiek - 29 lat, wykształcenie wyższe magisterskie, absolwent Stosunków Międzynarodowych Collegium Civitas w Warszawie oraz Politechniki Krakowskiej. Właściciel firmy szkoleniowej „AGENCJA BHP”. Radny Miejski obecnej kadencji. Wiceprzewodniczący Komisji Kultury, Sportu i Promocji oraz członek Komisji Gospodarki Przestrzennej i Inwestycji, Komisji Statutowo-Regulaminowej Rady Miasta. Były zawodnik MKS Orkan Sochaczew.

lista 23 POROZUMIENIE  
ZIEMI  
SOCHACZEWSKIEJ

1  
POZYCJA



**Janusz  
CIURA**

KANDYDAT DO RADY POWIATU OKRĘG NR 3  
SŁUŻYMY LUDZIOM

Janusz Ciura - członek Zarządu Powiatu. Pracuję na stanowisku kierowniczym w Powiatowym Zarządzie Dróg. Doświadczenie jakie posiadam pozwoli mi należycie wypełniać mandat radnego Rady Powiatu. Zaufanie jakim mnie Państwo obdarzycie nie zostanie zmarnowane. Gwarantuję realizację najistotniejszych problemów naszej społeczności.



1  
MIEJSCE

KANDYDAT DO RADY MIASTA  
OKRĘG NR 3  
CENTRUM

LISTA 28  
**Marcin  
PODSEDEK**

Materiał przygotowany i opłacony przez KWW Porozumienie Ziemi Sochaczewskiej

### Zginał uderzając w słup

Do zdarzenia doszło w poniedziałek 8 listopada na ul. Głowackiego. Jeszcze młodzież idąca następnego dnia do pobliskich szkół widziała całkowicie rozbity słup energetyczny i ciemny worek na zwłoki leżący nieopodal miejsca wypadku. Kilka minut przed północą 25-letni Kamil K., kierujący samochodem osobowym vw golf z nieznanymi przyczynami uderzył w wspomniany słup, który został wręcz wyrwany z ziemi i przewrócony na jezdnię. Na miejsce wypadku przybyła policja, karetka pogotowia oraz straż pożarna. Lekarz stwierdził zgon mężczyzny.

Aby nie dopuścić do kolejnej tragedii, którą mogło być porażenie postronnych osób prądem z pożytych kabli, funkcjonariusze przez resztę nocy dyżurowali na miejscu zdarzenia. J.W

### Droższe kramnice

Pomimo iż uchwałą Rady Miasta o 85 tys. zł zmniejszono środki na rewitalizację sochaczewskich kramnic, inwestycja ta kosztować będzie więcej niż przewidywano. Koszty tego zadania zweryfikowano w związku z zakończeniem prac projektowych.

Jak się okazało, poprzednia wycena była oparta o koncepcję sprzed blisko 10 lat. Obecny projekt uwzględnia nie tylko oczekiwania ujęte w przetargu, ale również wytyczne Mazowieckiego Konserwatora Zabytków. Zakłada on m. in. wyplaszczanie dachu budynku, nadbudowę dodatkowego piętra i zadaszenie podwórza. (ap)

### Na kłopoty... Biernacki

#### Roztargniony złodziej

Któregoś roku, na przelomie lat 70. i 80. mieliśmy w Sochaczewie prawdziwą plagę napadów na samotnie poruszające się wieczorami osoby. Przeważnie było tak, że grupa młodzieńców obserwowała ulicę, wylawiając albo osoby pijane, albo najlepiej bardzo zaferowane jakimiś ważnymi sprawami, bo jak ktoś coś zalatwia, to na ogół ma ze sobą gotówkę. Łapali takiego w pustej ulicy, obezwładniali i wyciągali z kieszeni, co miał cennego.

Wielu tak obrabowanych zgłaszało się wtedy na komendę, więc szef wydał polecenie, aby grupa milicjantów po cywilnemu rozpoczęła wieczorną penetrację miasta. Ja też byłem w tej grupie i pewnego razu zobaczyłem kilku młodzieńców i jednego trochę starszego od nich, którego doskonale pamiętałem. Był on znany sochaczewskiej milicji z wielu "wyczynów", kończących się za kratkami. Czyli nasz wieloletni żywiciel.

Wiedziałem, jak, razem z innymi, lustrował nielicznych już przechodniów, ale musiałem trzymać się z daleka, bo mnie także świetnie znał, więc cała akcja mogła spalić na panewce. Wróciłem zatem do komendy i powiedziałem, żeby dali mi znać, jeśli zjawi się jakiś poszkodowany.

Długo nie musiałem czekać, gdy przybiegł zdenerwowany facet złożyć doniesienie. Opowiadał, że szedł zaferowany swoimi sprawami, gdy nagle wyrosło obok niego dwóch drabów. Jeden złapał go wpół i trzymał, a drugi przeszukiwał kieszenie, w wyniku czego ukradł mu portfel. Wtedy już wiedziałem, co mam robić. Poprosiłem dyżurnego, by zatrzymał tamtego osobnika i po godzinie siedział już w naszym areszcie.

Mówię do niego:

- Słuchaj, ty jesteś recydywa, jak cię okazał poszkodowanymemu i on cię rozpozna, jesteś zalatwiony. Ale możesz sobie pomóc. Jeśli się od razu przyznasz i jeszcze wskażesz, gdzie ukrył ten portfel, prokurator i sąd na pewno będą znacznie łagodniejsi. Początkowo się stawiał i zapierał, że to nie on. Ale w końcu uznał, iż nie ma wyjścia, więc mówi:

- Dobra, to ja rąbnąłem frajerowi ten portfel.  
- A gdzie go masz?  
- Wrzuciłem do skrzynki.  
- Jakiej skrzynki?  
- Pocztovej.

Opowiedział nam, że zabrał z portfela pieniądze, jakieś trzy sta złotych, ale szkoda mu się zrobiło faceta, bo była tam masa różnych dokumentów, więc



wrzucił portfel do skrzynki, by poczta oddała właścicielowi. Ludzki człowiek.

Była jednak noc, poczta zamknięta, kierownika nie było w domu, więc musieliśmy czekać do rana. Aby jednak być pewnym, postawiliśmy przy tej skrzynce na ulicy Staszica w pobliżu restauracji "Mazowiecka" patrol, żeby nikt ze skrzynki niczego nie wyciągnął. Nie byłem przecież pewien, czy ten portfel tam jest, czy on mówi prawdę.

Rano, oficjalnie, w obecności kierownika poczty, jego pracownik otworzył skrzynkę, a my, wśród listów, znaleźliśmy ów portfel. I co się okazało? Że oprócz wielu dokumentów w jednej z przegródek było jeszcze 12 tysięcy złotych! Poszedłem więc do aresztu i mówię:

- Słuchaj facet, na drugi raz, jak będziesz szedł na robotę, to sprawdź dokładnie. Może w portfelu będą jakieś wartościowe dokumenty, może jeszcze jakaś forsa...

- A ile było?  
- 12 tysięcy.  
- O kur...!

Nawet mi go się trochę żal zrobiło, no ale cóż, nerwowa robota. Trzeba działać po ciemku, w pośpiechu, a potem taki żal, który pewnie przeżywał długo.

opr. bus

### KRONIKA POLICYJNA



5.11.  
Przy ulicy Staszica nieznanymi sprawcami ukradł rower turystyczny znanej marki. Rower był pozostawiony bez żadnego zabezpieczenia.

6.11.  
Przy ulicy Litewskiej nieznanymi sprawcami groził jednej z mieszkanki miasta i zażądał od niej wydania telefonu komórkowego i...psa rasy Yorkshire Terrier. Sprawca nie osiągnął swojego zamiaru, gdyż został spłoszony.

7.11.  
W Teresinie nieznanymi sprawcami włamał się do pojazdu marki Opel Astra, skąd ukradł radioodtwarzacz znanej marki i radio CB.

Sochaczewscy kryminalni ujawnili przy jednym z mieszkańców gminy Nowa Sucha foliową torbę z marihuaną. Mężczyzna trafił do policyjnego

aresztu. Teraz odpowie przed sądem za posiadanie środków odurzających.

8.11.  
Na terenie gminy Rybno nieznanymi sprawcami w nieustalonych okolicznościach ukradł telefon komórkowy znanej marki na szkodę zgłaszającego.

9.11.  
Mieszkaniec Sochaczewa kierował po drodze publicznej pojazdem m-ki Fiat 126p pomimo czynnego zakazu prowadzenia pojazdów mechanicznych wydanego przez Sąd Rejonowy w Sochaczewie.

10.11.  
Nieznani sprawcy zaparkowanego na pose-

si w Janowie samochodzie marki Mercedes ukradł saszetkę z dokumentami i pieniędzmi o znacznej kwocie. Samochód nie był zamknięty.

11.11.  
Na parkingu niestrzeżonym w pobliżu dyskoteki na terenie gminy Rybno nieznanymi sprawcami uszkodził tylną szybę w pojeździe marki VW Golf.

Przy ulicy 600-lecia patrol zatrzymał do kontroli drogowej samochód marki Opel Astra. Podczas wykonywanych czynności u jednego z pasażerów, 20-letniego Adriana A., znaleziono torbę foliową z suszem. Mężczyzna trafił do policyjnego aresztu.



**Sochaczew  
zastępuje na więcej**

burmistrz **Maciej  
Małecki**  
www.maciejmalecki.pl

Materiał KW Prawo i Sprawiedliwość



Sojusz Lewicy  
Demokratycznej

Więcej informacji o naszych kandydatach na:  
[www.sld.esochaczew.pl](http://www.sld.esochaczew.pl)

Lista nr

1

# Człowiek - Dom - Praca

## Kandydaci do Rady Powiatu

### Okręg nr 3 - Miasto Sochaczew

1. Masłowski Paweł
2. Popiołek Jolanta
3. Sobolewski Michał
4. Barancewicz Ewa
5. Gawalkiewicz Michał
6. Maciejewska Danuta
7. Kalinowska Hanna
8. Szymonowicz Grzegorz
9. Kowalska Zofia
10. Wosiński Kamil
11. Wieszczycki Robert
12. Grzybowska Ewa
13. Krawczak Piotr
14. Sejda Rafał
15. Ostrowski Witold
16. Trawiński Łukasz

### Okręg Nr 2

1. Kowalski Piotr
2. Bałaj Małgorzata
3. Lot-Sikora Anna
4. Konecki Łukasz
5. Olędzki Wiktor
6. Wargocki Jacek
7. Mikołajczyk Regina
8. Truskowski Robert
9. Masłowska Magdalena

## Kandydaci do Rady Miejskiej

### Okręg nr 1

- 1 Wasilewski Tadeusz
- 2 Maciejczak Jacek
- 3 Cyparski Dariusz
- 4 Piorun Jan
- 5 Wypijewski Jarosław
- 6 Grabowski Grzegorz
- 7 Ziarek Dominik
- 8 Marciniak Michał

### Okręg nr 3

- 1 Wach Andrzej
- 2 Szulczyk Stanisław
- 3 Marecka Barbara
- 4 Przybylski Andrzej
- 5 Motel Bartosz
- 6 Wysocki Wiesław
- 7 Szymański Artur
- 8 Drąg Katarzyna

### Okręg nr 2

- 1 Cieślak Henryka
- 2 Wróbel Piotr
- 3 Wilamowski Bartłomiej
- 4 Żuk Mieczysław
- 5 Woliński Eugeniusz
- 6 Bielecka Romana
- 7 Orlikowski Zbigniew
- 8 Kupiec Daniel

### Okręg nr 4

- 1 Maciejewski Łukasz
- 2 Krawczak Marek
- 3 Ostrowski Mirosław
- 4 Zdieszzyński Szczepan
- 5 Mitrowski Mariusz
- 6 Olejnik Grzegorz
- 7 Wróbel Sylwia

### Nasze główne cele do realizacji:

- » **Poprawa stanu dróg**
- » **Nowoczesny żłobek**
- » **Budowa parkingów**  
- centrum miasta i przy stacji PKP
- » **Lepsza dostępność do służby zdrowia**
- » **Porządek, ład, bezpieczeństwo**  
- monitoring osiedli, oświetlenie ulic,  
czyste i zadbane ulice

**21 listopada prosimy o Wasze głosy**

Nasz kandydat  
na Burmistrza

Paweł  
Masłowski

Komitet Wyborczy SLD



## Szczęściarz na torach

Niesamowitym szczęściem może pochwalić się 41-letni mieszkaniec Boryszewa, Robert R.

Do zdarzenia doszło 8 listopada rano. Mężczyzna wracał do domu. Marsz oraz alkohol krążący w żyłach sprawiły, że sochaczewianin zasnął na torach kolejowych. Przejechał nad nim pociąg jadący z Łowicza do Warszawy. Jak zeznał jego maszynista, widział leżącego człowieka, ale nie zdążył zahamować składu.

Na miejsce przybyła karetka pogotowia oraz policja. Jak się okazało, pęd powietrza zerwał z Roberta R. niemal całkowicie ubrania, ale oprócz lekkiego skaleczenia nosa nie odniósł on żadnych obrażeń. Nadal miał on za to prawie 3 promile alkoholu w wydychanym powietrzu.

Został przewieziony na komendę, gdzie, gdy wytrzeźwiał, otrzymał mandat karny.

J.W.

## Zabił swojego psa nożem

Rano 11 listopada właścicielka psa mieszańca z ul. Żeromskiego wyszła, aby go zawołać do domu. Swojego pupila zobaczyła leżące w kałuży krwi. O zabiciu psa poinformowała policję, która po przyjeździe potwierdziła, że pies został ugodzony nożem. Według okolicznych mieszkańców, zabójcą psa mógł być Mariusz S., mąż właścicielki, który nie lubił zwierzęcia. Mężczyzna został zatrzymany. Znalezione też nożem, którym pies został ugodzony. Obecnie trwa dochodzenie, które powinno wyjaśnić, kto był sprawcą czynu. J.W.

# Kino powraca

## Konkurs z nagrodami



W piątek 19 listopada Kino Mazowsze w nowej sali w Miejskim Ośrodku Kultury w Chodakowie znów zacznie wyświetlać filmy. Bardzo nas to cieszy, bo uważamy, że mieszkańcy blisko 40-tysięcznego miasta nie można pozbawić oglądania na dużym ekranie światowych i polskich nowości. Już w pierwszym dniu działalności kino Mazowsze zaprasza na polską komedię, przebój ostatnich dni,

„Śluby panińskie” w reżyserii Filipa Bajona w naprawdę doborowej obsadzie.

Z tej okazji ogłaszamy konkurs dla czytelników, w którym nagrodami będą darmowe wejściówki do kina na dowolnie wybrany film. Jedynym warunkiem jest odpowiedź na pytanie: Jaki jest tytuł jednego z trzech filmów, które wyświetlone były jako ostatnie przed remontem?

Prosimy o telefony do redakcji z prawidłowymi odpowiedziami do czwartku 18 listopada do godz. 16.00, (862-23-55). Odbiór biletów w piątek 19 listopada. Czytelników zachęcamy do poszukiwań w starych egzemplarzach „Ziemi Sochaczewskiej”.

## Kino Mazowsze

19-21.11, godz. 16.00 **“Żółwik Sammy w 50 lat dookoła świata”** film animowany prod. belgijskiej, dubbing, bilety 13/16 zł

godz. 18.00, 20.00 **“Śluby panińskie”** komedia prod. polskiej od 12 lat, bilety 13/16 zł

22.11, godz. 9.00, 11.00 **“Śluby panińskie”**, bilety 12 zł  
godz. 16.30 **“Żółwik Sammy w 50 lat dookoła świata”**, bilety 13/16 zł

godz. 18.00, 20.00 **“Śluby panińskie”**, bilety 13/16 zł  
23.11, godz. 9.00, 11.00 **“Żółwik Sammy w 50 lat dookoła świata”**, bilety 12 zł

23-24.11, godz. 16.30 **“Żółwik Sammy w 50 lat dookoła świata”**, bilet 13/16 zł  
godz. 18.00, 20.00 **“Śluby panińskie”**, bilety 13/16 zł

## Burmistrz Miasta Sochaczewa ogłasza konkurs na stanowisko KOORDYNATOR Projektu „R@CK - RODZINY CYFROWYCH KOMPETENCJI”

współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka 2007-2013, Działanie 8.3 „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu-elInclusion”.

### Wymiar czasu pracy :

- 1/2 pełnego etatu

### 1. Wymagania

#### 1.1. niezbędne

- wykształcenie wyższe magisterskie o profilu humanistycznym
- co najmniej 2 letni staż pracy w administracji publicznej
- znajomość podstawowych zasad zarządzania personelem
- doświadczenie w koordynowaniu projektów miękkich (min. 2 projekty)
- minimum 2 letnie doświadczenie we współpracy z organizacjami pozarządowymi

#### 1.2. dodatkowe

- doświadczenie w administracji strony internetowej (min. 2 lata)
- doświadczenie w pracy z osobami niepełnosprawnymi w tym z zaburzeniami psychicznymi i niepełnosprawnością intelektualną (min. 3 lata)
- doświadczenie w tworzeniu wniosków konkursowych do projektów miękkich
- doświadczenie w promowaniu działań w ramach projektów miękkich
- biegła obsługa komputera (pakiet biurowy MS Office)

### 2. Zadania będą obejmowały w szczególności

- zarządzanie projektem
- utrzymywanie stałego kontaktu z Partnerem projektu
- nadzór nad merytoryczną poprawnością realizacji projektu
- kierowanie pracą zespołu realizującego projekt
- nadzór nad sprawami administracyjnymi projektu
- opracowywanie sprawozdań merytorycznych z realizacji projektu
- nabór kadry do zadań z zakresu realizowanego projektu
- odpowiedzialność za kontakt z Instytucją Wdrażającą

### 3. Wymagane dokumenty

- odpis dyplomu ukończenia uczelni wyższej o profilu humanistycznym
- C.V
- list motywacyjny
- dokumenty potwierdzające kursy lub szkolenia z zakresu określonego w pkt. 1.1.c.
- zaświadczenia dot. kryteriów wyszczególnionych w pkt. 1.1 d-e; 1.2. a-e.

### 4. Oferty należy kierować pocztą na adres :

Urząd Miejski w Sochaczewie ul. 1 Maja 16, 96-500 Sochaczew, lub składać w Biurze Obsługi Klienta - na parterze budynku Urzędu Miejskiego do dnia 26 listopada 2010 r. w zaklejonych kopertach z dopiskiem „Nabór na koordynatora”

ZS-1860

# KANDYDACI PSL DO SEJMIKU WOJEWÓDZTWA



## 1. Adam Struzik

Kandydat do Sejmiku



## 10. Mirosław Adam Orliński

Kandydat do Sejmiku

1. Adam Struzik

2. Henryk Antczak

3. Wiesława Krawczyk

4. Witold Chrzanowski

5. Elżbieta Szymanik

6. Wiktor Szmulewicz

7. Grażyna Opolska

8. Tomasz Matuszewski

9. Hilary Januszczuk

10. Mirosław Adam Orliński

11. Marek Choiński

12. Renata Drążewska

13. Romuald Woźniak

14. Wojciech Gajewski

15. Katarzyna Górska

16. Robert Czaplicki

17. Gabriel Wieczorek

18. Sławomir Świerzyński

POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE



# Niepodległość w Sochaczewie



Po raz pierwszy w naszym mieście odbyła się taka uroczystość. Zamiast akademii czy przemówień, Dzień Niepodległości uczciliśmy defiladą wojska. W żołnierzy wcielił się członek muzealnej grupy rekonstrukcyjnej im. II batalionu 18 pp. oraz współpracujących z nią grup z innych miast. Rekonstruktorów wzmocniła kompania wojskowa z jednostki w Bielicach. Łącznie ulicami Sochaczewa przemarszerowało około 100 żołnierzy różnych formacji, głównie piechota, ale byli też ulani, a nawet kilku cyklistów na pięknie utrzymanych rowerach. Oddział prowadził Jakub Wojewoda, dowódca grupy rekonstrukcyjnej, a jednocześnie pracownik sochaczewskiego muzeum. Tuż za nim, w pierwszym szeregu, kroczyli kombatanci dumnie noszący swój sztandar.

Niepodległościowy przemarsz uczestnicy defilady rozpoczęli od złożenia kwiatów na grobie majora Feliksa Kozubowskiego, podczas kampanii wrześniowej 1939 r. dowódcy II batalionu 18 pułku piechoty. Na trasie przemarszu wojska i na placu Kościuszki oczekiwała na żołnierzy duża, jak na tę porę dnia i pogodę, grupa mieszkańców oraz władze miasta. Uroczystość na placu rozpoczęła się od wzniesienia na maszt flagi państwowej. Podniesłego charakteru nadały temu werble wojskowe w wykonaniu mezzawodnej grupy Lombelico del Mondo. Zespół bębniarzy przy-

gotował zresztą oprawę muzyczną całej uroczystości.

Przy dźwiękach instrumentów żołnierze przemarszerowali pod kościół, gdzie głos zabrał burmistrz Bogumił Czubacki, przypominając okoliczności, dla których odbyła się ta wojskowa zbiórka: "Wspominamy dziś szczególny rozdział w historii naszego narodu. 92 lata temu, 11 listopada 1918 r., po 123 latach niewoli odrodziła się Polska. (...) Na bitewnych polach Europy i świata, na polach klęski i chwały oręza polskiego, wyrosła nowa, II Rzeczpospolita. Stworzyli ją ludzie, dla których największą wartością była Ojczyzna. Dla wielu z nich miała ojczyzną być Sochaczew, dramatycznie doświadczony poprzez tak liczne, przetrzaskujące się przez niego działania wojenne. (...)"

Z kolei Jakub Wojewoda skupił się w swoim wystąpieniu na lokalnych wydarzeniach towarzyszących odzyskaniu niepodległości. Przypominał, że I wojna światowa przyniosła naszemu miastu wiele zniszczeń i strat. Sochaczew, zrujnowany prawie w 90 proc., był drugim najbardziej zniszczonym miastem w Królestwie Polskim. Posłużył się też wspomnieniami z tego okresu wieloletniego komendanta sochaczewskiej straży pożarnej, późniejszego burmistrza miasta, Wacława Przedpełskiego: "Przystępujemy do rozbrajania Niemców. Garnizon ich składa się z przeszło 300 żołnierzy. Straż zajmuje ko-



mandanturę, kolej, magistrat, wszelkie magazyny aprowizacyjne, oraz koszar wojskowe i wystawia swe posterunki. Przybywa Straży i Milicji Obywatelskiej do pomocy P.O.W. z Kampinosu, wśród nich dawni strażacy sochaczewscy. Sen dawnej przetrzaskanej przeszłości na jawie!!! Uzbrojeni w dubeltówki i kosy. Stają przed oczami widma spod znaku Tadeusza Kościuszki. Polska jest!!! Bo była i nie zginie".

Po tych krótkich wystąpieniach pada komenda, po której następuje salwa honorowa. Robi się niezwykle uroczysto i patriotycznie. Odruchowo mieszkańcy stają na baczność. A za chwilę kolejny ważny moment, złożenie kwiatów pod figurą Chrystusa z 1919 r., która powstała jako pamiątka odzyskania niepodległości. Wiązanki składają burmistrz i jego zastępca, a także komendant policji. I to niestety już koniec tej części obchodów. Burmistrz Czubacki dziękuje wszystkim zebranych, obiecując, że taka defilada z

uczestnictwem rekonstruktorów odbywać się będzie co roku. Mieszkańcy dziękują żołnierzom gromkimi brawami.

Dalsza część uroczystości miała charakter religijny. O godz. 18.00 rozpoczęła się u św. Wawrzyńca msza św. w intencji mieszkańców Sochaczewa i całej ojczyzny. Zarówno przed mszą, jak i po niej różne delegacje składały kwiaty i znicze przed pomnikiem Chrystusa.

Ten wyjątkowy sposób uczczenia Święta Niepodległości jest wart kontynuowania, ale chyba lepszą porą byłoby południe. Listopadowy zimny i deszczowy wieczór to nienajlepszy czas na rodzinne spacery, zwłaszcza z dziećmi. A przecież warto, aby i one poznawały naszą historię, oglądały takie widowiska, które na długo pozostają w pamięci. Mimo tej uwagi, organizatorom należało się słowa uznania, bo warto było pomarznąć, aby to zobaczyć.

Jolanta Sosnowska

## Lodowisko i boisko

W sobotę, 13 listopada, oddane zostało do użytku kryte lodowisko na terenie Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Lodowisko to nazwa umowna, bowiem jest to obiekt całoroczny, w którym w cieplejszych okresach można grać w siatkówkę czy tenisa ziemnego, natomiast przy odpowiednich warunkach pogodowych (temperatura około zera stopni przez co najmniej tydzień) tafla zostanie zamrożona i służyć będzie jako ślizgawka.

W otwarciu udział wzięli przedstawiciele władz miasta z burmistrzem Bogumiłem Czubackim i wiceburmistrzem Jerzym Żelichowskim, radni, pracownicy Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, wykonawcy prac budowlanych, młodzież. Płyta powstała w zeszłym roku, zainstalowano wówczas agregaty chłodzące. Powierzchnia lodowiska to 22x34 metry, z czego mrożone będzie 20x30 metrów. W tym roku powstało stałe zadanie oraz zakupiono kontenery, które stanowią zaplecze socjalne. Wokół obiektu ułożono kostkę brukową, w trakcie budowy jest droga przeciwpożarowa prowadząca do ślizgawki.

Korzystanie z nowego obiektu będzie bezpłatne, kiedy będzie on wykorzystywany do gier zespołowych. Wejścia na lodowisko będą jak co roku płatne.



## Rozkwitały pąki białych róż...

Ostatnim już akcentem miejskich obchodów 30-lecia "Solidarności" był spektakl słowno-muzyczny "Czapkę wolności zawsze noszono na bakier", który działacze sochaczewskiej "Solidarności" oraz inni zaproszeni goście mogli obejrzeć w sali koncertowej Szkoły Muzycznej.

Spektakl powstał z okazji 11 listopada - Dnia Niepodległości, co świetnie komponowało się z solidarnościową rocznicą, bowiem i ten zryw narodu sprzed 30 lat przyniósł nam w konsekwencji tak długo oczekiwaną prawdziwą wolność.

Na scenie przedstawienie zaprezentowała młodzież trzech szkół: Zespołu Szkół im. J. Iwaszkiewicza, Zespołu Szkół Ogólnokształcących im. F. Chopi-

na oraz chór i orkiestra kameralna Państwowej Szkoły Muzycznej im. F. Chopina pod dyr. Daniela Zielińskiego. Zaś koordynatorem całego projektu była Marita Uhlig.

Jak nam powiedziała współautorka scenariusza i reżyser spektaklu Bogusława Górnicka - zamyśl był taki, aby potraktować rocznicę odzyskania niepodległości w konwencji optymistycznej i radosnej, bo przecież to rocznica odzyskania wolności. Młodzież śpiewała i grała znane legionowe piosenki i pieśni a także przypominała widzom fragmenty ważnych wypowiedzi oraz dokumentów tamtego okresu, dzięki którym kształtowała się nasza wolność lub które były tej rodzącej się wolności przejawem. Wszy-

stko znakomicie zagrane przez młodych aktorów i muzyków pozwoliło słuchaczom spędzić godzinę narodowych wzruszeń, w podniosłej, a czasem frywolnej atmosferze, lecz bez zbędnego a częstego w takich razach patosu.

Na zakończenie przewodnicząca sochaczewskiej "Solidarności" Danuta Radzanowska powiedziała: "Nie ma piękniejszego podziękowania dla tych, którzy poświęcili siebie za naszą niepodległą ojczyznę, niż ten dzisiejszy koncert. Był on piękna lekcją miłości i patriotyzmu. Młodzież, która towarzyszyła nam w różnych przedsięwzięciach przez cały rok jubileuszu, udowodniła, że zna historię "Solidarności" i będzie o niej pamiętała. To jest ogromna nadzieja dla nas wszystkich".

Sławomir Burzyński



Materiał przygotowany i opłacony przez KWVW Porozumienie Ziemi Sochaczewskiej



Jarosław  
**Pachowiać**

**KANDYDAT NA BURMISTRZA  
I DO RADY POWIATU**

**POROZUMIENIE  
ZIEMI  
SOCHACZEWSKIEJ**

**SŁUŻYMY LUDZIOM**

**LISTA NR 23  
POZYCJA NR 17**

**W SOCHACZEWIE CZAS NA POKOLENIOWĄ ZMIANĘ WŁADZY**



Mija druga kadencja burmistrza miasta

# Mogę chodzić z podniesioną głową



SŁAWOMIR BURZYŃSKI

- Powiem tak, już na samym początku powstał dokument pod nazwą Strategia Miasta, w którym wskazane zostały priorytety na najbliższe lata. Jednym z podstawowych był postulat działań na rzecz rozwoju w naszym regionie turystyki. Przecież mamy wokół wiele miejsc turystycznie atrakcyjnych. Choćby Żelazowa Wola, czy Brochów, ale także Arkadia, Nieborów i wiele innych. A skoro turystyka, to oczywiście trzeba było poprawić wizerunek miasta. Zaczelismy od pl. Kościuszki, który był wcześniej zaniedbanym, niechlujnym parkingiem, a dziś jest naszą wizytówką, odwiedzaną w ciepłe dni przez wielu mieszkańców. Niestety, po oddaniu do użytku obwodnicy, weszła w życie ustawa nakazująca samorządom przejęcie dróg krajowych w centrach miast. U nas były one zniszczone przez międzynarodowy tabor samochodowy i ciężki sprzęt pracujący przy budowie obwodnicy. A miasto nie jest bogate, głównie ze względu na brak terenów inwestycyjnych. Musieliśmy więc remontować je sami. Do dziś toczy się spór w sądzie, który teraz mamy zamiar wygrać, bo poparł nas nawet Trybunał Konstytucyjny, o to, kto powinien remontować te drogi. My, czy wykonawca obwodnicy. Jeśli wygramy, a jestem przekonany, że tak będzie, otrzymamy odszkodowanie i zostanie ono w całości przeznaczone na remont innych zaniedbanych ulic w mieście.

- Pojawiają się jednak pytania, czy wkład własny na kanalizację nie jest zbyt duży i obciążający miasto.

- Wiem, że są takie opinie, ale odwróćmy sprawę. Załóżmy, że nie damy własnych pieniędzy, zaniedbując budowę kanalizacji, a już niedługo wejda w życie unijne restrykcyjne przepisy w tej sprawie, wtedy właśnie zapłacimy olbrzymie kary. A i tak trzeba będzie tę kanalizację kiedyś zrobić do końca, tylko że za swoje, czyli podatników pieniędzy.

- Sochaczew odniósł w ostatnich dniach olbrzymi sukces, otóż w rankingu "Europejska Gmina - Europejskie Miasto 2010" prowadzonym od kilku lat przez niezależnych ekspertów Dziennika Gazeta Prawna, wśród 903 polskich miast znalazł się na 7 pozycji pod względem pozyskiwania pieniędzy z zewnątrz.

- Faktycznie, jest to sukces niebywały. Stworzony przeze mnie zespół do pozyskiwania unijnych, ale i innych dotacji pracował jak widać niezwykle skutecznie, udzielając przy tym również pomocy urzędnikom z sochaczewskich gmin. Jestem przekonany, że gdy uruchomione zostaną dotacje na kanalizację miasta i kramnice, o czym wspominałem, będziemy pierwsi w Polsce!

- Czym można by zatem podsumować mijającą dwic kadencję burmistrza Sochaczewa?

- Mam wielką satysfakcję, bo uważam, że udało mi się zrobić więcej niż początkowo sądziłem. Stało się tak dlatego, że starałem się wykorzystywać wszystkie nadarzające się okazje, by zmieniać na lepsze wygląd i funkcjonowanie Sochaczewa. Sądzę też, że wykorzystaliśmy do tej pory maksymalnie możliwości pozyskiwania unijnych środków. Kiedyś miały taką szansę inne kraje, dzisiaj mamy my. Ale te dotacje też się kiedyś skończą. Jesteśmy więc w wyjątkowym okresie, którego nie można zmanowić. Trzeba kuć żelazo póki gorące. Ja patrzę z dumą na to, co udało się zrobić w Sochaczewie i mogę chodzić po mieście z podniesionym czołem. Sądzę, że jeśli tempo gospodarcze będzie nadal takie jak do tej pory, a my będziemy umieli to wykorzystać jak dotychczas, to Sochaczew za kilka lat będzie zupełnie innym miastem.

rozmawiał  
Sławomir Burzyński

- Kończy się druga już kadencja burmistrza Bogumiła Czubackiego, ale zanim zapytam o podsumowanie, chciałbym wiedzieć, skąd zrodził się u pana pomysł, by osiem lat temu kandydować.

- Aby odpowiedzieć na to pytanie, trzeba by się cofnąć w czasie nawet do okresu zespołu muzycznego Demony, który tworzyliśmy razem z braćmi. Już wtedy grając muzykę starał się robić to zawsze jak najlepiej. To dążenie do wysokiej jakości pozostało we mnie na stałe. Zresztą zaowocowało to potem zainteresowaniem nami PAGART-u i wieloma wyjazdami oraz koncertami zagranicznymi, jak choćby wyjątkową wyprawą muzyczną do Korei Północnej, gdzie reprezentowaliśmy Polskę podczas narodowego święta tego kraju. Nigdy też nie bałem się dużych wyzwań. Przecież skromny początkowo zespół z Sochaczewa, wraz z Ireną Santor, objechał całą Kanadę i Amerykę Północną, koncertując dla Polonii. Mimo tych wojaży zawsze myślałem o powrocie do Sochaczewa, bo uważałem, że tu jest moje miejsce. I tak się w końcu stało.

- Wtedy, na początku lat 90., powstało pierwsze i jedyne do dziś sochaczewskie radio.

- Tak, bo właśnie w Stanach miałem kontakt z takimi lokalnymi rozgłośniami, więc gdy tylko rząd stworzył i u nas taką możliwość prawną, pomyślałem: dlaczego nie ja, dlaczego nie Sochaczew? Pomógł mi kolega Marek Kacprzak i udało się stworzyć radio siłami lokalnymi. Nie było przecież w nim ani jednego zawodowego radiowca, sami amatorzy. A mimo to od razu zdobyło wiernych słuchaczy. Po kilku latach radio zaczęło żyć własnym życiem, a ja szukałem nowych wyzwań. Wtedy Unia Wolności zaproponowała mi start ze swej listy do Rady Powiatu. Spędziłem w zarządzie tej rady cztery lata i bacznie przyglądałem się pracy w samorządzie.

- Jak rozumiem, teraz dochodzimy do odpowiedzi na pytanie skąd pomysł na burmistrzostwo?

- Była to ważna decyzja, ale pomyślałem, że mam już spore doświadczenie życiowe a także samorządowe, więc dam sobie radę. Po zwycięstwie wyborczym w 2002 roku, przede

wszystkim, zgodnie ze swoimi dążeniami do uzyskiwania zawsze wysokiej jakości pracy, dobrałem sobie współpracowników fachowców. Bo przecież jakość to fachowość. I to zaczęło z czasem przynosić efekty, zostało docenione przyznawanymi nam certyfikatami i wyróżnieniami. Fachowość to podstawa, bo

## Wśród wszystkich 903 polskich miast Sochaczew znalazł się na niezwykłym siódmym miejscu w kraju pod względem pozyskiwania zewnętrznych dotacji!

przecież odpowiedzialni jesteśmy dzisiaj za budżet miasta liczący blisko 90 milionów złotych, a przypomnę, że gdy zaczynałem tu pracę, budżet ten był o połowę mniejszy.

- Co było najważniejsze w tych dwóch kadencjach? Co z tych zamierzeń udało się panu zrealizować?

zagwarantowane już (bo podpisane są umowy) kolejne 100 milionów do wykorzystania w najbliższych dwóch, trzech latach. Mają być one przeznaczone głównie na kanalizację sanitarną oraz cały kompleks z kramnicami, który zmieni wygląd centrum miasta.



## Zaproszenie na wernisaż

Miejski Ośrodek Kultury w Boryszewie, przy ul. 15 Sierpnia 83 zaprasza na wernisaż malarstwa Emilii Rurarz. Odbędzie się on w środę 17 listopada o godz. 18.00.

Emilia Rurarz ma 22 lata i pochodzi ze Zgierza. Jest studentką malarstwa na wydziale pedagogiczno-artystycznym Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Kaliszu. Uprawia malarstwo sztalugowe i techniki rysunkowe. Ma za sobą kilka wystaw, w tym w BWA w Kaliszu (2009) i w Domu Technika NOT w Warszawie (2010). Jest także autorką ilustracji do książki Lucyny Zimnej pt. "Legenda Sycowa wierszem i..." Organizatorzy i autorka serdecznie zapraszają.

(s)



## Krzysztof Buczyński

Kandydat do Rady Miejskiej  
Lista nr 24

Okręg nr 3

Pozycja na liście **3**



Komitet Wyborczy  
Wyborców Bogumiła Czubackiego „Nasze Miasto”



TO UCZCIWOŚĆ I KOMPETENCJE  
Kandydaci do Rady Powiatu lista nr 22

poz. 18  
**Agnieszka Tomaszewska**



poz. 10 **okręg nr 3**  
**Teresa Zofia Michalowska**  
Dyrektor Dziennego Domu Pomocy Społecznej



okręg nr 3 **poz. 7**  
**Zofia Urszula Berent**  
Dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej



ZS200



## Moim marzeniem jest:

- Powołanie Powiatowego Centrum Animacji Kultury
- Spójny system informacji kulturalnej przy współpracy miasta i powiatu
- Promowanie twórczości artystycznej amatorów i profesjonalistów
- Upowszechnianie i ochrona lokalnej kultury

**Jolanta Kawczyńska**  
kierownik MOK Boryszew

ZS1065

# 6,99%

Oprocentowanie tylko

Kredyt gotówkowy

Świąteczna promocja

getinbank  
BANK TWOICH OSZCZĘDNOŚCI

www.getinbank.pl

Sochaczew  
ul. Żeromskiego 5a  
tel. 69 599 65 92

RRSO dla kredytu gotówkowego w ofercie promocyjnej w wysokości 5000 zł na okres 24 miesięcy z oprocentowaniem 6,99%, prowizja 4,39%, bez ubezpieczenia, wyros. 12,80%. Promocja dla kredytów do 5000 zł, od 3 do 24 miesięcy. Promocja obowiązuje od 8.11.2013r. Szczegółowe warunki oferty w Udziałach. Jesteśmy częścią Getin Noble Bank SA.

**Wybieram Burmistrza Czubackiego**  
Pracowitość, rzetelność, otwartość i odwagę  
Człowieka Czynu i Dobrego Gospodarza  
oraz sprawdzoną drogę rozwoju Naszego Miasta!



**O B W I E S Z C Z E N I E**  
**BURMISTRZA MIASTA SOCHACZEWA**  
**z dnia 20 października 2010 roku**

Na podstawie art. 32 ustawy z dnia 16 lipca 1998 roku - Ordynacja wyborcza do rad gmin, rad powiatów i sejmików województw (tekst jednolity - Dz. U. z 2003 r. Nr 159 poz. 1547 z późniejszymi zmianami)- podaje się do publicznej wiadomości informację o numerach i granicach obwodów głosowania oraz wyznaczonych siedzibach obwodowych komisji wyborczych utworzonych na obszarze miasta Sochaczewa w wyborach do Rady Miejskiej w Sochaczewie, Rady Powiatu Sochaczewskiego i Sejmiku Województwa Mazowieckiego oraz w wyborach Burmistrza Miasta Sochaczewa zarządzonych na dzień 21 listopada 2010 roku :

Numer obwodu	Granice obwodu	Siedziba Obwodowej Komisji Wyborczej
1	Akaczowa, Władysława Andersa, Tadeusza Bora-Komorowskiego, Bortnowskiego, Boryszewska, Cisowa, Inżynierska, Kawalerzystów, Kościńskiego, Kozubowskiego, Kutrzeby, Lipowa, Stanisława Maczka, Olchowa, Stefana Roweckiego, 15 Sierpnia (od rzeki Pisi do granic miasta jod nr 99 do nr 183 i od nr 110 do nr 168, Skotnickiego, Sobieskiego, Sosnowa, Sucharskiego, Szajnowicza, Zamoyskiego, Zawiszy Czamego.	Energop Sp. z o.o. ul. Inżynierska 32, Sochaczew
2	Bojowników, Dolna, Fabryczna, Głucha, Gwardyjska, Litewska, Miła, Szymona Pietrzaka, Południowa, Północna, Reja, Robotnicza, 15 Sierpnia (do rzeki Pisi) od nr 54 do nr 106 d i od nr 57 do nr 93, Stadionowa, Spółdzielcza, Tartaczna, Torowa, Wierzbowa, Wiśniowa, Wołodajewskiego, Wschodnia, Wyzwolenia, Zamiejska, Zduńska.	Filia Miejskiego Ośrodka Kultury, ul. 15 Sierpnia nr 83, Sochaczew
3	Armii Krajowej, Bema, Daleka, Drobna, Górna, Klonowa, Kopemika, Luszczewskich, Mireckiego, Nadprzeźna, Okrzei, Otwarta, Pionierów, Przyszła, 15 Sierpnia - numery parzyste od nr 36 do nr 52 c i numery nieparzyste od nr 37 do nr 55, Szkolna, Środkowa, Zamknięta.	Szkoła Podstawowa nr 2, ul. 15 Sierpnia nr 44, Sochaczew
4	Broniewskiego, Dywizjonu 303, Lotników, Mickiewicza, Żwirki i Wigury.	Przedszkole Nr 7, ul. Żwirki i Wigury 15, Sochaczew
5	Krakowska, Księcia Janusza, Licealna, Mazowiecka, Antoniego Michalaka, Osiedle Kolejowe, rtm. Witolda Pileckiego, Sienkiewicza, 15 Sierpnia - numery nieparzyste od nr 1 do nr 35 i numery parzyste od nr 2 do nr 34 A, Sierpniowa, Spartańska, Szarych Szeregów, Towarowa, Wojska Polskiego - numery nieparzyste od nr 27 do nr 51 i numery parzyste od nr 26 do nr 50, Załamana, Żyrardowska.	Zespół Szkół Ogólnokształcących, ul. 15 Sierpnia nr 4, Sochaczew
6	Chłopickiego, Chodkiewicza, Czarnieckiego, Jarosława Iwaszkiewicza, Kasprowicza, Kątowa, Lubiejewska, Łowicka, Planowa, Płocka, Promienna, Prosta, Rolnicza, Rozłazłowska, Wesola, Zielona, Żeglarska.	Zakład Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. ul. Rozłazłowska nr 7, Sochaczew
7	Św. Brata Alberta, Bajeczna, Bartnicza, Batalionów Chłopskich, Bławatkowa, Bolechowskich, Brzozowa, Bukowa, Chabrowa, Chelmońskiego, Chłodna, Dewajtis, Dębowa, Gawłowska, Gagarina, Grzybowa, Kazimierza Hugo-Badera, Jaworowa, Jesionowa, Karwowska, Kasztanowa, Korolowa, Lazurkowa, Malinowa, Mała, Medyczna, Modrzewiowa, Nadrzeczna, Pertowa, Pogodna, Połaniecka, Porzeczkowa, Prusa, Próżna, Pułaskiego, Radiowa, Radosna, Rumiankowa, Równoległa, Rybna, Rycerska, Spacerowa, Spokojna, Srebrna, Tęczowa, Wodna, Wrzosowa, Zagłoby, Zamkowa, Zieleńcza, Zródlana.	Środowiskowy Dom Samopomocy, ul. Zamkowa nr 4 a, Sochaczew
8	Botaniczna, Dąbrowskiego, Głowackiego, 1 Maja - numery nieparzyste od nr 1 do nr 5 i numery parzyste od nr 2 do nr 8 (od ul. Hanka Sawickiej do ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego), Marii Curie-Skłodowskiej, Marszałka Józefa Piłsudskiego nr 25, nr 27, nr 29, nr 31, nr 33, nr 35, nr 37, nr 39, nr 41, nr 43 i numery parzyste od nr 22 do końca oraz numery nieparzyste od nr 55 do końca (od ul. 1 Maja do ul. Licealnej), Moniuszki, Różana, Słowackiego, Traugutta - numery nieparzyste od nr 27 do końca i numery parzyste od nr 28 do końca, Wojska Polskiego (od ul. Hanka Sawickiej do ul. Licealnej) - numery parzyste od nr 2 do nr 24 b i numery nieparzyste od nr 1 do nr 25 A, Willowa, Wróblewskiego, Ziemiowita.	Spółdzielnia Mieszkaniowa Lokatorsko - Własnościowa, ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego nr 26, Sochaczew
9	Cmentarna, Władysława Grabskiego, Eugeniusza Kwiatkowskiego, Marszałka Józefa Piłsudskiego - numery parzyste 6, 12, 16, 16 A, 16 B, 16 C oraz numery nieparzyste od nr 5 do nr 21, 1 Maja - numery nieparzyste od nr 7 do nr 21 i numery parzyste od nr 10 do nr 24, Plac Armii Ludowej, Podzamcze, Reymonta, Hanka Sawickiej, Sportowa, Traugutta - numery nieparzyste od nr 1 do nr 19 i numery parzyste od nr 2 do nr 24, Ułanów Jazłowieckich, Warszawska - numery parzyste od nr 2 do nr 72 i numery nieparzyste od nr 1 do nr 57, Wąska.	Szkoła Podstawowa nr 3, ul. Hanka Sawickiej nr 5, Sochaczew
10	Aleja 600-lecia - numery parzyste od nr 2 do nr 22, Jana Brzechwy, Buczka, Długa, Tadeusza Jasińskiego, Konopnickiej - numery parzyste od nr 2 do nr 10 i nieparzyste 9 - 11A, Kubusia Puchatka, Kusocińskiego, Kwiatowa, Makowa, Migdałowa, Nowowiejska, Nowa, Olimpijska, Partyzantów, Polna, Samodzielna, Czesława Sobolewskiego, Aleksandra Sochaczewskiego, Stoneczna, 17 Stycznia, Swierkowa, Tuwima, Warszawska - numery nieparzyste od nr 59 do nr 103 i numery parzyste od nr 74 do nr 124, Złota, Żytunia.	Hala Sportowa Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, ul. Kusocińskiego nr 2, Sochaczew
11	Aleja 600-lecia - numery nieparzyste od nr 5 do nr 9, Poprzeczna, Senatorska, Zawadzkiego.	Miejski Ośrodek Kultury, ul. Żeromskiego nr 8, Sochaczew
12	Batorego, Fama, Kardynała Stefana Wyszyńskiego, Plac Kościuszki, Pokoju, Piastowska, Staszica - numery parzyste od nr 2 do nr 94 i numery nieparzyste od nr 1 do nr 47 a, Toruńska, Żeromskiego - numery parzyste od nr 2 do nr 18 i numery nieparzyste od nr 1 do nr 23, nr 29, nr 29 d, nr 29 e, nr 29 g, nr 31, nr 31 a, nr 33, nr 33 a.	Szkoła Podstawowa nr 4, ul. Staszica nr 25, Sochaczew Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
13	Aleja 600-lecia - numery nieparzyste od nr 23 do nr 29 i numery parzyste od nr 26 do nr 52 (skrzyżowanie z ul. Kraszewskiego), Kochanowskiego - numery nieparzyste od nr 1 do nr 25 i numery parzyste od nr 2 do nr 26 (od ul. Polnej do ul. Kraszewskiego), Konstytucji 3 Maja, Niemcewicza, Żeromskiego - numery parzyste od nr 20 do nr 28 oraz nr 37, nr 37 a.	Szkoła Podstawowa nr 4, ul. Staszica nr 25, Sochaczew Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
14	Aleja 600-lecia - numery parzyste od nr 54 do nr 70 oraz nr 72 c (skrzyżowanie z ul. Targową), Ciepła, Energetyczna, Kochanowskiego - numery parzyste od nr 28 do nr 60 i numery nieparzyste od nr 27 do nr 45 (od ul. Kraszewskiego do skrzyżowania z ul. Targową), Konopnickiej - numery parzyste od nr 12 do nr 38 (od ul. Polnej do końca), Kraszewskiego, Langiewicza, Lechicka, Bolesława Lesmiana, Targowa (prawa strona - numery parzyste), Termiczna.	Dzienny Dom Pomocy Społecznej Al. 600-lecia nr 90, Sochaczew Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
15	Aleja 600-lecia - numery nieparzyste od nr 31 do nr 49 (skrzyżowanie z ul. Trojanowską), nr 72, nr 72 a, nr 72 b, Królowej Jadwigi, Mieszka I, Staszica - numery parzyste od nr 96 do końca i numery nieparzyste od nr 49 do końca, Zygmunta Starego, Bolesława Śmiałego, Kazimierza Wielkiego, Żeromskiego nr 30, nr 32, nr 39, nr 39 a, nr 41, Żołnierska.	Gimnazjum Nr 2, ul. Staszica nr 106, Sochaczew Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
16	Aleja 600-lecia - numery parzyste od nr 74 do nr 118 (od ul. Targowej do przejazdu kolejowego) i numery nieparzyste od nr 55 do nr 113 (od ul. Staszica do przejazdu kolejowego), Graniczna - numery parzyste od nr 2 do nr 92 (strona prawa - dawne Wypalenisko), Jaracza, Kochanowskiego - numery parzyste od nr 62 do końca i numery nieparzyste od nr 47 do końca (od ul. Targowej), Kwiatów Polnych, 11 Listopada, Łąkowa, Łokietka, Muzsikierów, Okrężna, Piaseczysta, Poniałowski, Popieła, Księża Jerzego Popiełuszki, Przyłasek, Słowińska, Leopolda Staffa, Wita Stwosza, Targowa (strona lewa), Trojanowska, Księża Jana Twardowskiego, Wypalenisko, Zacisza, Zwycięstwa, Żwirowa.	Dzienny Dom Pomocy Społecznej Al. 600-lecia nr 90, Sochaczew Lokal dostosowany do potrzeb wyborców niepełnosprawnych
17	Asnyka, Chopina - numery nieparzyste od nr 1 do końca i numery parzyste od nr 2 do nr 158 A (do ul. Młynarskiej), Chrobrego, Działkowa, Głogowa, Graniczna - numery nieparzyste od nr 1 do nr 151A (lewa strona), Hubala, Jagiellońska, Jasna, Jana Kazimierza, Kampinoska, Kółtąja, Stanisława Małachowskiego, Młynarska, Nałkowskiej, Ostrzeszewska, Podgórna, Profilowa, Rejtana, Sadowa, Topolowa, Wczasowa, Zalewowa.	Miejski Ośrodek Kultury, ul. Chopina 101, Sochaczew
18	Chopina - numery parzyste od nr 160 do końca (od ul. Młynarskiej), Grunwaldzka, Hotelowa, Ogrodowa, Parkowa.	Filia Miejskiej Biblioteki Publicznej, ul. Chopina nr 160, Sochaczew
19	Bohaterów Chodakowa, Brochowska, Brukowa, Chemiczna, Chodakowska, Harcerska, Jedwabnicza, Kilińskiego, Kolejowa, Janusza Korczaka, Krótką, Królewska, Krzywa, Krzywoustego, Księżycowa, Kuzmińskiego, Leśna, Matejki, Mostowa, Niepodległości, Orzeszkowej, Piękna, Podchorążych, Pocztowa, Powstańców Warszawy, Siewna, Sikorskiego, Smolna, 18 Stycznia, Szyszkowa, Waryńskiego, Warzywna, Wiejska, Wiosenna, Wiskozowa, Włókniennicza, Wodociągowa, Wspólna, Wyszogrodzka, Wyspiańskiego, Zwierzyńska, Żniwna.	Zespół Szkół im. J. Iwaszkiewicza, ul. Chodakowska nr 16, Sochaczew
20	Obwód odrębny	Szpital Powiatowy, ul. Batalionów Chłopskich nr 3/7, Sochaczew
21	Obwód odrębny	Pawilon Psychiatryczny Szpitala Powiatowego, ul. Batalionów Chłopskich nr 3/7, Sochaczew
22	Obwód odrębny	Dom Pomocy Społecznej, ul. Gawłowska 148, Sochaczew

Głosowanie odbywa się w lokalach obwodowych komisji wyborczych w dniu 21 listopada 2010 r. w godzinach 8.00 - 22.00.

BURMISTRZ MIASTA  
**Bogumił Czubacki**

# Nasze Dzieci

urodzone w sochaczewskim szpitalu od 9 do 13 listopada



**MICHAŁ WITKOWSKI**  
Michał to trzecie dziecko Antoniny i Mikołaja Witkowskich z Brwinowa. Urodzony we wtorek 9 listopada 2010 r. o godz. 13.25. Waga 3,380kg. Wzrost 53 cm.



**KACPER KĘSKA**  
Kacper to drugie dziecko Justyny i Sławomira Kęska z Piotrowa, gm. Ilów. Urodzony w czwartek 11 listopada 2010 r. o godz. 0.50. Waga 3,7 kg. Wzrost 57 cm.



**BARTŁOMIEJ LUBARSKI**  
Bartłomiej to czwarte dziecko i trzeci syn Iwony i Edwarda Lubarskich z Wikonka, gm. Nowa Sucha. Urodzony w czwartek 11 listopada 2010 r. o godz. 21.50. Waga 2,860 kg. Wzrost 49 cm.



**PIOTRUŚ SKÓRA**  
Piotruś to drugie dziecko Anny i Marka Skóra z Kuznocina. Urodzony w piątek 12 listopada 2010 r. o godz. 11.35. Waga 3,495 kg. Wzrost 54 cm.



**KACPER KANIEWSKI**  
Kacper to drugie dziecko Beaty i Pawła Kaniewskich z Gagolina, pow. Łowicz. Urodzony w środę 10 listopada 2010 r. o godz. 13.10. Waga 3,6 kg. Wzrost 54 cm.



**BARTOSZ ORŁOWSKI**  
Bartosz to drugie dziecko Haliny i Marka Orłowskich z Plecewic. Urodzony w czwartek 11 listopada 2010 r. o godz. 8.45. Waga 2,870 kg. Wzrost 50 cm.



**FILIP BARTOSIEWICZ**  
Filip to pierwsze dziecko Wioletty i Damiana Bartosiewicz z Sochaczewa. Urodzony w czwartek 11 listopada 2010 r. o godz. 23.05. Waga 2,980 kg. Wzrost 52 cm.



**ADRIAN TADEUSZ MARKUCIŃSKI**  
Adrian to pierwsze dziecko Wioletty i Łukasza Markucieńskich z Sochaczewa. Urodzony w piątek 12 listopada 2010 r. o godz. 12.55. Waga 3,450 kg. Wzrost 52 cm.



**JAŚMINKA MICHALAK**  
Jaśminka to drugie dziecko Angeliki i Mirosława Michalak z Bolimowa. Urodzona w środę 10 listopada 2010 r. o godz. 14.30. Waga 3,620 kg. Wzrost 53 cm.



**BARTOSZ MICHALSKI**  
Bartosz to pierwsze dziecko Anety i Marcina Michalskich z Sochaczewa. Urodzony w czwartek 11 listopada 2010 r. o godz. 10.45. Waga 3,3 kg. Wzrost 55 cm.



**KLAUDIA JĘDRZEJCZYK**  
Klaudia to druga córka Iwony i Dariusza Jędrzejczyk z Joachimowa - Mogiły, gm. Bolimów. Urodzona w piątek 12 listopada 2010 r. o godz. 9.20. Waga 3,3 kg. Wzrost 53 cm.

opr. fot. bus

Bogusław Kwiatkowski

(7 ost.)

## Z DZIEJÓW URZĘDU BURMISTRZA W SOCHACZEWIE

### W czasach współczesnych (od 1990)

W 1990 roku na obszarze Polski został wprowadzony samorząd terytorialny w znaczeniu europejskim. Organem wykonawczym gminy posiadającej prawa miejskie stał się Zarząd, w skład którego weszli burmistrz jako przewodniczący zarządu, wiceburmistrzowie jako jego zastępcy oraz pozostali członkowie. Burmistrz i jego zastępcy mogli być wybierani spoza składu rady gminy (miejskiej). Pierwsze w Polsce demokratyczne wybory samorządowe odbyły się 27 maja 1990 roku. W ich wyniku została wybrana Rada Miejska w Sochaczewie. Na pierwszym jej posiedzeniu wybrano na przewodniczącego Rady Miejskiej **Pawła Grabalę**. Wybrano również Zarząd Miasta w składzie: burmistrz i dwóch wiceburmistrzów. Pierwszym burmistrzem Sochaczewa, w związku ze zniesieniem stanowiska naczelnika, został dotychczasowy naczelnik miasta **Jacek Andrzejewski (1990)**.

Później funkcję tę sprawował wybierany przez Radę Miejską **Grzegorz Rosiak (1990-1991)**. Już 22 stycznia 1991 roku NSZZ „Solidarność” na posiedzeniu Rady Miejskiej przedstawił zarzuty wobec władz miasta. Władzom zarzucano m.in. brak porządku w mieście, brak poprawy obsługi interesantów w Urzędzie Miasta. Wkrótce, 4 marca 1991 roku, dymisję z zajmowanych stanowisk złożyli burmistrz Grzegorz Rosiak, Mieczysław Kuciński oraz członek Zarządu Janusz Chodakowski. W głosowaniu Rada nie zaakceptowała żadnego z podań. Jedynie radny Janusz Chodakowski uzyskał czasowe zwolnienie ze swych obowiązków. Na następnym posiedzeniu Rady Miejskiej, 11 marca 1991 roku, po ponownym złożeniu dymisji, już tylko przez wiceburmistrza Mieczysława Kucińskiego, uzyskał on akceptację zwolnienia. Wreszcie na zamkniętym posiedzeniu 18 marca 1991 roku Rada przyjęła złożoną po raz drugi dymisję burmistrza Grzegorza

Rosiaka, powołując na stanowisko burmistrza **Mieczysława Kucińskiego (1991-1994)**. Później funkcję tę kolejno sprawowali, wybierani przez Radę Miejską **Ireneusz Felczak (1994-1999)** i **Stanisław Szulczyk (1999-2002)**.

Od 2002 roku obowiązują nowe zasady wyboru organu wykonawczego miasta. W miejsce dotychczasowego zarządu organem wykonawczym został burmistrz miasta, wybierany w wyborach powszechnych, równych i bezpośrednich w głosowaniu tajnym. Mieszkańcy Sochaczewa 27 października 2002 roku mogli sami wybrać w bezpośrednich wyborach burmistrza miasta. W Sochaczewie na stanowisko burmistrza kandydowali Bogusław Budkowski, Włodzimierz Chmielewski, Bogumił Czubański, Jan Pachowiak, Artur Piłka, Tomasz Poleć, Stanisław Szulczyk i Krzysztof Wasilewski. Wybór burmistrza nastąpił dopiero w II turze. Stało się to dzięki dwóm kandydatom: **Bogumił Czubański** i Jan Pachowiak. Pierwszy otrzymał 3 937 głosów, a drugi zgromadził ich 2 831. Frekwencja wyborcza wyniosła trochę ponad 22 procent, co było wynikiem bardzo niskim. Zwyciężył **Bogumił Czubański**, który pełnił funkcję burmistrza przez dwie ostatnie kadencje (2002-2006 i 2006-2010). Kto zostanie 228 burmistrzem Sochaczewa, dowiemy się już 21 listopada, a najpóźniej dwa tygodnie później.

Na przestrzeni dziejów władzę wykonawczą sprawowali w Sochaczewie ludzie, których funkcja zwała się prokonsul, magister civium, burmistrz, naczelnik, prezydent, przewodniczący Miejskiej Rady Narodowej. Urzędy te sprawowali Polacy, Rosjanie, Niemcy - w zależności od okresu historycznego. Niniejsze krótkie artykuły stanowią niewielki, w znacznym stopniu uproszczony, fragment większego, ponad 200-stronicowego, niepublikowanego jeszcze opracowania autora noszącego tytuł „Poczet Burmistrzów Sochaczewa”.



### HOROSKOP

#### Baran 21.III. - 20.IV.

Ten tydzień melancholijnego listopada może przynieść sporo niebezpieczeństw. Zaczeka się powolne, rozważne stąpienie po gruncie finansowej i zawodowej rzeczywistości. Niecierpliwie Barani będą musieli wykazać się cierpliwością i wielką rozwagą zarówno w rozmowach jak i wydawaniu pieniędzy.

#### Byk 21.IV. - 21.V.

Nadchodzący tydzień listopada będzie dość szybki, znamienity w przepływie informacji, także poróżni i zmieni. Szczególnie dobry czas dla Byków pracujących w terenie. Dotyczyć to może przedstawicieli handlowych, osób zajmujących się handlem obwoźnym, będących w delegacjach. Macie szansę na dobry zarobek, pomnożenie swojego kapitału i uzyskanie intrzyknych zleceń.

#### Bliznięta 22.V. - 21.VI.

Zodiakalne Bliznięta, czekające na podanie im pomocnej ręki, doczekają się pozytywów już w tym tygodniu. Możecie liczyć na wzajemność i zyczliwość otoczenia, osób, które będą was wspomagać na płaszczyźnie spraw zawodowych. Dobry też moment na zakładanie lokat, ale i dla biorących kredyty.

#### Rak 22.VI. - 22.VII.

Ważne sprawy zawodowe i finansowe mogą cokolwiek przystopować i wrzucić was w stan konsternacji. Możliwe trudności w

sprawach zawodowych, potyczki w pracy, niekorzystne dokumenty lub wiadomości. Wszystko wskazuje na to, że ten tydzień przyniesie odosobnienie, może jakieś przymusowe urlopy lub zwolnienia. Możliwe, że jest to potrzebne do rozpoczęcia nowego, lepszego etapu życia.

#### Lew 23.VII. - 22.VIII.

Sprawy dotychczas odłożone gdzieś do szuflady, szela lub czekające w różnych instytucjach zostaną wreszcie rozpatrzone. Możecie liczyć na pozytywne rozstrzygnięcia, korzystne podliczenia i zbliżowanie waszych osiągnięć lub stanu kont bankowych.

#### Panna 23.VIII. - 22.IX.

Ten tydzień przyniesie wam sukces, ale niewymienny, nieprzeliczalny na pieniądze. Możliwe, że spora część zodiakalnych Panien zostanie doceniona za pasję i entuzjazm, jaki wkładają w swoją karierę i codzienną pracę. Jednym słowem możecie liczyć na wyrazy szacunku i uznania. Nie zawsze to się zdarza i nie zawsze taka ocena przynosi tak dobre rezultaty.

#### Waga 23.IX. - 23.X.

Tydzień ten dla wielu zodiakalnych Wąg powinien być spokojny i dać możliwość stabilizacji finansowej oraz zawodowej. Możliwe, że nadszedł czas odpoczynku, wzięcia głębszego oddechu, odreagowania od poprzednich doświadczeń. Odczytajcie spokój i poczucie wywalczenia swojej pozycji w firmie lub na rynku. Sporo to was kosztowało, ale teraz nadszedł czas odpoczynku.

#### Skorpion 24.X. - 22.XI.

Ten tydzień listopada będzie znamienity w dobre informacje. Możecie liczyć na poparcie młodych, rzetelnych i kompetentnych pracowników lub osób będących blisko władzy. Pojawia się możliwość uzyskania awansu, na który czekaliście już od zeszłej jesieni. Awans poparty może być gadżetami w formie telefonów lub samochodu służbowego.

#### Strzelec 23.XI. - 21.XII.

Tym razem zapowiada się dość trudny czas. Możliwe, że smutek jesieni przeniesie się na waszą rzeczywistość zawodową lub finansową. Nie możecie być niczego pewni, lepiej zachować dystans i patrzeć na świat przez pryzmat docieklwego naukowca. W tym wypadku stąpajcie po dość chwiejnym gruncie i lepiej zachować rozwagę, niż mikroztropnie pograć się w bagnie.

#### Koziorożec 22.XII. - 20.I.

To będzie dobry tydzień listopada. Możliwe, że otrzymacie dobrą wiadomość, korespondującą ze sprawami zawodowymi i finansowymi. Możliwe też miłe spędzenie czasu, wydatek na luksusy, dla własnej tylko przyjemności. Ten czas może przynieść sporo radości i możliwość cieszenia się stabilizacją finansową.

#### Wodnik 21.I. - 20.II.

Dla Wodników w tym tygodniu wskazana ostrożność w postępowaniu z pieniędzmi. Możecie zostać okradzeni lub oszukani i to na dodatek na własne życzenie. Lepiej nie podejmować zbyt szybkiego decyzji o zakupie mieszkania lub działki. Lepiej sprawdzić wszystkie dokumenty lub wziąć sobie eksperta.

#### Ryby 21.II. - 20.III.

W życiu zawodowym i finansach i w karierze sporo zmian. Niektóre mogą być dla was zbyt szybkie i zbyt gwałtowne, wszak wy, Ryby lubicie niecierpliwość, pomysły, rozważać. Niestety ten tydzień nastroja będzie do podejmowania szybkich decyzji, ekscytczności i kreatywności. Niektóre Ryby otrzymają szokującą propozycję podjęcia pracy.

### BURMISTRZ MIASTA SOCHACZEW ogłasza

I przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości gruntowej na podstawie Uchwały Rady Miejskiej w Sochaczewie Nr XXXVII/356/08 z dnia 29.12.2008r., Nr XLVIII/444/09 z dnia 27.10.2009r. oraz Nr LIII/492/10 z 01.03.2010r.

Lp.	Nr ewidencyjny nieruchomości	Oznaczenie w księdze wieczystej KW Nr .	Powierzchnia w ha	Położenie nieruchomości przy ul.	Opis nieruchomości	Przeznaczenie w planie miejscowym	Postąpienie na przetargu	Wadium	Cena wywoławcza (brutto)
1	33641/3	PL10/00024483/7	0,3518	Połnej	Działka niezabudowana	Brak planu. W studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Sochaczewa - teren zabudowy zagrodowej i ekstensywnego rolnictwa	2 000zł	20 000zł	200 000zł
2	2754	PL10/00041889/8	0,0791	Reja	Działka niezabudowana	Brak planu. W studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Sochaczewa - teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej	1 000zł	10 000zł	78 000zł
3	1369/10	PL10/00002098/1	0,1307	Płockiej	Działka niezabudowana	Teren zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej wraz z niezbędnymi do jej funkcjonowania budynkami gospodarczymi i garażami jako funkcji podstawowej a także zabudowy usługowej lub produkcyjnej jako funkcji uzupełniającej	1 000zł	10 000zł	85 000zł

Przetarg odbędzie się w dniu 23.12.2010r. o godz.10.00 ( sala konferencyjna, I piętro ) w siedzibie Urzędu Miejskiego w Sochaczewie, ul. I Maja 16. Wadium należy wpłacić do dnia 20.12.2010r. na konto sum depozytowych Gminy Miasta Sochaczew: Bank PeKaO S.A. Oddział Sochaczew Nr 23 1240 1822 1111 0000 0719 8469. Wadium ulega przepadkowi, gdy osoba która przetarg wygrała, uchyła się od podpisania aktu notarialnego. Przed przystąpieniem do przetargu należy zapoznać się z regulaminem oraz warunkami przetargu, o których informacji udziela Wydział Gospodarki Gruntami Urzędu Miejskiego w Sochaczewie, ul. I Maja 16, IV piętro, pokój 519, tel 862 - 22 - 35 wew. 331.

Gmina Miasta Sochaczew nie wykonuje prac związanych ze wskazaniem granic działek w terenie.

Burmistrz Miasta Sochaczew

# Drobne ogłoszenia

## Usługi

- OGRODY - PROJEKT, WYKONANIE. SYSTEMY NAWADNIAJĄCE. www.architekturaogrodu.pl, tel. 698 668 468. ZS-1886
- Usługi remontowo-budowlane, układanie płytek, gładzie gipsowe i adaptacja poddaszy, trzyletnia gwarancja, Faktury VAT, tel. 693-350-888. ZS-1908 B
- Glazura - terakota, panele, malowanie tel. 607-728-362. ZS-1911
- DACHY - krycie, podbitki, docieplenie i adaptacja poddaszy, sufity podwieszane, gips, tel. 0-661-923-581, 0-691-499-843. ZS-1915
- **NAJLEPSZE W MIESIĘCIE PRANIE DYWANÓW, WYKŁADZIN, TAPICEREK MEBLOWYCH I SAMOCHODOWYCH. CO SETNY KLIENT PRANIE DYWANU ZA DARMO. TEL. 602-380-336.** ZS-1927 C
- Glazura, terakota, hydraulika, kominki, prace wykończeniowe, tel. 509-701-031. ZS-1929
- Łazienki, glazura, terakota i prace remontowo-wykończeniowe, tel. po godz. 20.00, 698-520-011. ZS-1974
- Glazura terakota, remonty, solidnie, tel. 602-670-035. ZS-2005
- **Finanse**
- Kredytowe KOŁO RATUNKOWE! Inni Ci odmówili, zażycie do nas, jesteśmy najlepsimi! Specjalizujemy się w trudnych kredytach. Tel. 500-004-484, 506-490-819, 22/497-14-40. ZS-1979
- **Nieruchomości**
- Sprzedam dom ok. 100 m<sup>2</sup> z działką 1130 m<sup>2</sup> przy ul. 15 Sierpnia, tel. 500-003-662, 604-320-966. ZS-321
- Pokoje do wynajęcia na gab. lek. tel. 46 862-24-29. ZS-603
- Atrakcyjne działki budowlane Nowe Mostki, sprzedam, tel. 22 667-05-70, 606-974-507. ZS-913
- Sprzedam dom lub zamienię na mieszkanie o pow. do 40 m<sup>2</sup>, tel. 517-577-976 po 19.00. ZS-1643
- ROLETY, ŻALUZJE, VERTICALE, MOSKITIERY, MARKIZY, REFLEKSOLE. DARMAR Sochaczew, ul. Kochanowskiego 60 ("Merkury"). Największy wybór! Najniższe ceny! **www.darmar-sochaczew.pl tel. 46 862-86-07, 0-602-459-904.** ZS-350
- Usługi hydrauliczne, tel. 788-440-219. ZS-685
- WYWÓZ nieczystości płynnych, tel. 606-374-093. ZS-1188
- Cyklinowanie, montaż parokietów i schodów, możliwość kupna towaru, fakt. VAT, www.parkietylowicz.pl tel. 46 830-22-54, 502-321-194. ZS-1348
- Świadectwa energetyczne budynków. Uprawnienia Ministra Infrastruktury, tel. 604-939-971. ZS-1405
- PROFESJONALNE PRANIE - dywanów, - tapicerek, - wykładzin, tapicerek samochodowych, - verticali. Szybko, solidnie, terminowo, tel. 723-005-552. ZS-1483
- DACHY kryjemy blachą i papą, tel. 604-182-211. ZS-1568 B
- Wycinka drzew, rozbiórka budynków, przygotowanie terenu pod budowę, tel. 668-591-725. ZS-1713
- Glazurnik - hydraulika, tel. 692-391-125. ZS-1720
- Wylewki agregatem 518-910-336. ZS-1724
- Wylewki agregatem 511-440-509. ZS-1733
- BHP usługi, szkolenia, tel. 728-942-517. ZS-1734
- Wywóz szamba, tel. 664-627-946. ZS-1814 B
- **Reportaż fotograficzny. Fotografia ślubna, studniówki, komunie i inne. www.reportazfoto.pl tel. 78 78 74 151.** ZS-1816
- TYNKI GIPSOWE cementowo-wapienne zacierane piaskiem kwarcowym, wylewki i ocieplenia. Solidnie, tel. 502-370-226. ZS-1875 B B
- Malowanie, układanie paneli, gipsowanie, tapetowanie, tel. 662-070-086. ZS-1884
- VERTAL - żaluzje - wercal - rolety materiałowe - rolety antywłamaniowe, moskitiery. Producent, montaż, VAT, tel. 0-602-736-692, 0-512-342-751. ZS-118 B F
- Autozłom, kasacje pojazdów, odbiór pojazdów, tel. (0-46) 861-94-66. ZS-118 B F
- Pranie dywanów, wykładzin, tapicerek meblowych i samochodowych, tel. 0-504-630-724. ZS-118 B F
- Wideofilmowanie, fotoreportaż, studniówki, śluby, wesela, DVD, tel. 811-15-39, 0-501-350-075. ZS-118 B F
- Przeprowadzki - transport kompleksowo, tel. 0-510-121-089. ZS-118 B F
- Usługi hydrauliczne, nowoczesne instalacje sanitarne w miedzi i plastiku, tel. (046) 863-40-87, 0-601-154-847. ZS-118 B F
- Tabliczki, reklamy, banery. Pracownia Szyldów Adam's, 606-385-277, (046)862-62-12. ZS-118 B F
- Pranie dywanów i tapicerek, tel. 608-582-751, 046 863-57-55. ZS-118 B F
- Malowanie, gipsowanie, KG, rachunki, tel. 602-383-118. ZS-118 B F
- Cyklinowanie układanie parokietu, tel. 501-249-461. ZS-118 B F
- KOSTKA BRUKOWA - kompleksowo. Projekt, sprzedaż, wykonanie. Tel. 698 668 468. ZS-118 B F
- Malowanie, układanie paneli, gipsowanie, tapetowanie, tel. 662-070-086. ZS-118 B F
- Szpital Powiatowy w Sochaczewie ul. Batalionów Chłopskich 3/7 www.szpitalsochaczew.pl **ogłasza przetarg pisemny konkurs ofert na dzierżawę budynku wolno stojącego o powierzchni 24,14 m<sup>2</sup> przy ul. Batalionów Chłopskich 3/7 od ZOZ Szpitala Powiatowego w Sochaczewie z przeznaczeniem na prowadzenie małej gastronomii.** ZS-1960
- Przedmiotem konkursu ofert jest wysokość stawki czynszu netto za 1 m<sup>2</sup> pow. (bez mediów) dzierżawionego budynku. Cena wstępna do przetargu za 1 m<sup>2</sup> powierzchni za dzierżawę budynku wynosi 42.00 PLN netto (słownie: czterdzieści dwa złote 00/100) + VAT + koszt mediów. Cena oferowana nie może być niższa od ceny wstępnej. Termin złożenia ofert ustala się na dzień: **25.11.2010 r. do godz. 9.50.** Termin otwarcia ofert 25.11.2010 r. godz. 10.00 - w sali konferencyjnej Szpitala Powiatowego w Sochaczewie pokój 165 (I piętro, blok C). Miejsce złożenia ofert: ZOZ Szpitala Powiatowego w Sochaczewie ul. Batalionów Chłopskich 3/7, Sekretariat - pokój 143 (I piętro, blok "D"). Warunkiem uczestnictwa w konkursie jest wpłacenie wadium w wysokości 1000,00 PLN (tysiąc złotych) z dopiskiem "wadium w konkursie ofert dzierżawa budynku na małą gastronomię" gotówką w kasie ZOZ Szpitala Powiatowego lub w banku na konto Bank DN NORD Polska S.A. Warszawa nr 05 1370 1037 0000 1801 4153 5500 w terminie do dnia **24.11.2010 r. do godz. 13.00.** Wadium przepada na rzecz wydzierżawiającego, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta uchyli się od zawarcia umowy dzierżawy. Umowa dzierżawy budynku zawarta zostanie na okres 5 lat od dnia podpisania umowy. Wszelkie informacje oraz szczegółowe warunki konkursu ofert można uzyskać u Kierownika Sekcji Gospodarczej tel. 46 864-95-56. ZS-1960
- Sprzedam segment bliźniaczy, 115 m<sup>2</sup> w Sochaczewie, stan surowy otwarty, tel. 603-666-774. ZS-1679 B
- Pilnie sprzedam M-2, 34 m<sup>2</sup> cegła w Sochaczewie, przy stacji PKP, tel. 661-496-075. ZS-1812
- Sprzedam działkę rolno-budowlaną 17000 m<sup>2</sup>, Sochaczew, ul. Łąkowa, tel. 46 862-83-58 do godz. 16.00. ZS-1817
- Pilnie sprzedam M-4, 47 m<sup>2</sup>, po remoncie, w centrum, tel. 696-481-496. ZS-1820 B
- Sprzedam M-3, IV p, przy ul. Targowej, o pow. 59 m<sup>2</sup>. Cena 210 tys. Kontakt 728-995-220. ZS-1836
- Sprzedam 3,8 ha rolno-budowlanej, Tułowice, gm. Brochów w otulinie K.P.N. tel. 603-673-588. ZS-1840
- Sprzedam po remoncie 45 m<sup>2</sup>, II p, przyjemnie urządzone i wyposażone, w centrum. Gotowe do zamieszkania, balkon + piwnica, tel. 600-075-663. ZS-1868
- Sprzedam mieszkanie M-4, cena 3.500 zł/m<sup>2</sup> do negocjacji, tel. 608-274-862. ZS-1876
- Do wynajęcia M-3, blisko PKP, tel. 46 862-98-64, 513-438-028. ZS-1882
- Sprzedam mieszkanie, 3 pokoje, II piętro, duży balkon. Wiadomość 695-599-647. ZS-1883
- Sprzedam kawalerkę 30 m<sup>2</sup>, III p., tel. 664-782-531 po 16.00. ZS-1892
- Sprzedam mieszkanie na ul. Żeromskiego (63 m<sup>2</sup>, 4 p.), tel. 602-692-731. ZS-1909
- Sprzedam pawilon tel. 662-268-984, 606-469-574. ZS-1912
- Sprzedam M-4, II piętro, ul. Targowa, tel. 602-523-403 po 17.00. ZS-1913
- Sprzedam dom na działce 966 m<sup>2</sup>, stan surowy + media, Kozłów Biskupi, tel. 508-386-612. ZS-1914
- Sprzedam dom na ul. Gawłowskiej, tel. 880-912-871. ZS-1916
- Sprzedam działkę w Kozłowie Biskupim, tel. 880-912-871. ZS-1917
- Sprzedam 5,9 ha koło Rybna, tel. 880-912-871. ZS-1918
- Wynajmę mieszkanie 48 m<sup>2</sup>, na 600-lecia, tel. 880-912-871. ZS-1919
- Sprzedam działki budowlane na Wypalenisku, tel. 880-912-871. ZS-1920
- Sprzedam 1,7 ha w Kornelinie, tel. 880-912-871. ZS-1921
- Sprzedam dom 110 m<sup>2</sup>, działka 700 m<sup>2</sup>, 2 garaże, budynki gospodarcze, ul. Staszica, tel. 600-880-165, 46 862-38-45. ZS-1926
- Sprzedam mieszkanie 45 m<sup>2</sup>, I p, c.o., balkon, piwnica, niski czynsz, do remontu, cena 155 000 tel. 46 863-53-87. ZS-1937
- Sprzedam M-4, na parterze, po remoncie, tel. 695-161-335. ZS-1938
- Posiadam do wynajęcia mieszkanie w Sochaczewie 67 m<sup>2</sup>, ul. Piłsudskiego 16, tel. 501-160-531. ZS-1939
- Sprzedam dom w Sochaczewie, przy ul. 15 Sierpnia 36, tel. 501-160-531. ZS-1940
- Do wynajęcia mieszkanie w Sochaczewie, tel. 696-087-179. ZS-1941
- Sprzedam działki budowlane po 1000 m<sup>2</sup> media, Czerwonka Parcel, tel. 698-088-785. ZS-1942
- Sprzedam dom 135 m<sup>2</sup>, tel. 880-444-322. ZS-1954
- Wynajmę lokale użytkowe w centrum Sochaczewa, różny metraż 501-382-249, 515-340-481. ZS-1970

**Twoje ogłoszenie w „Ziemii” przeczyta wiele tysięcy osób w mieście i powiecie.**

**„Ziemia Sochaczewska” to najstarsza i najpopularniejsza gazeta na naszym prasowym rynku.**

**Nie wierzysz? Zapytaj w kiosku!**



Niniejszym informujemy o przerwach w dostawie energii elektrycznej jakie wystąpią na terenie Sochaczewa i okolic:



**23 i 24.11.2010 r. w godz. 8.00 do 15.00:**

Nowe Mostki 2.

**24.11.2010 r. w godz. 8.00 do 15.00:**

Bielice Koszary.

**25 i 26.11.2010 r. w godz. 8.00 do 15.00:**

Nowa Sucha 2.

- Do wynajęcia umebłowany pokój z kuchnią. Wiadomość, 46 862-49-02 lub 606-745-767. ZS-1971
- Działka budowlana 3000 m<sup>2</sup> - 55zł/m<sup>2</sup>, Budki Piaseckie, tel. 693-906-607. ZS-1973
- Sprzedam działkę 15.000 m<sup>2</sup> z możliwością podziału na kilka mniejszych w Lubiejewie, tel. 609-215-144. ZS-1975
- Pilnie sprzedam kawalerkę 40 m<sup>2</sup>, w centrum Sochaczewa, tel. 502-373-314. ZS-1977
- Sprzedam mieszkanie w centrum, I piętro, 46 m<sup>2</sup>, tel. 501-758-534, 694-771-180. ZS-1986
- Odsprzedam mieszkanie TBS, 41 m<sup>2</sup>, tel. 501-491-844. ZS-2000
- Do wynajęcia M-3 umebłowane, blisko stacji PKP, tel. 663-737-068. ZS-2003
- Sprzedam mieszkanie, 2 pokoje z kuchnią, przy ul. Senatorskiej, III piętro, środkowa klatka, tel. 692-877-502. ZS-2004

**Zdrowie**

- Centrum Stomatologiczne "Eldent", ul. 15 Sierpnia 1, 862-50-61, pon.-pt. 9-19, sob. 9-12. Ortodoncja, protetyka estetyczna, chirurgia stomatologiczna. Peny zakres usug. ZS-6
- Lekarz specjalista dermatolog Ewa Brochocka-Zegadło. Gabinet prywatny Sochaczew, ul. Trojanowska 20, tel. 0-691-513-051. ZS-178

● Doświadczony i operujący okulista Piotr Tomaszewski zaprasza do gabinetu okulistycznego w Sochaczewie, ul. Kochanowskiego 42, we wtorek i czwartek od godz. 17.00, Zapisy: 046 862-84-24. ZS-31B

**Motoryzacja**

- Absolutnie AUTO SKUP także złomowanie, tel. 513-439-439. ZS-1874 B.B.
- Opel Corsa 1.0, 1999, bogata wersja, tel. 46 862-31-67. ZS-1976 B
- Opel Astra III 1,7 CDTI 2009 r., kombi, Renault Kango, 1,5 DCI, 2006, dostawczy, tel. 695-671-050. ZS-2001
- Seat Leon 1,9 TDI, 2001 r. 516-565-671. ZS-2002

**Praca**

- Firma sprząająca zatrudni panię i panów do sprząania magazynów w Teresinie. Kontakt: 508-696-669. ZS-1978
- Firma konfekcyjna nawiąże współpracę z projektantem - konstruktorem. Bluzki. Tel. 509-498-016. ZS-1981
- Firma budowlana zatrudni: - cieśli szalunkowych, - zbrojarzy (mile widziane brygady), tel. 692-487-743. ZS-1985
- Poszukujemy lektorów różnych języków - angielski, niemiecki, hiszpański, włoski, francuski, chiński z własnym samochodem. CV proszę przestać na adres: metodyk@englishbestway.pl. Proszę o podanie nr ref 10zs/2010 w temacie maila. ZS-1910

**STOMATOLOGIA "DENTIKO"**

Dorota Wrzeńska-Mirowska zapisy: 0-603-203-800  
Anna Wrzeńska-Bartosik zapisy: 0-607-797-930  
czynne poniedziałek - piątek Sochaczew, ul. Żeromskiego 27, IIp, gab. 7

- Leczenie w znieczuleniu
- Stomatologia zachowawcza
- Wybielanie zębów
- Protetyka, profilaktyka

**GABINET KLIMATYZOWANY** ZS-18

Nowy NZOZ Przychodnia Specjalistyczna

**Badania USG**

na najnowszym sprzęcie w zakresie:

- stawy biodrowe u dzieci
- ECHO serca
- przepływy krwi (Doppler) w kończynach, tętnicach szyjnych, nerkach,
- tarczycy
- jamy brzusznej
- kolana, nadgarstka, barku
- stawu skokowego, biodra
- ginekologiczne
- urologiczne

ul. Piłsudskiego 16/2A (budynek JW Construction)  
Rejestracja tel: 46 880 70 70, 46 880 70 71  
Staramy się o kontrakt z NFZ ZS-349

**Garaze blaszane**  
Dowóz, montaż **RATY** gratis-cały kraj

Producent  
(46) 8167203, (48) 6854201, 512245075, 509038426



www.Robstal.pl ZS-233

● Zatrudnię kierowcę kat. C+E - transport międzynarodowy, tel. 512-058-536. ZS-1955

● Autoryzowany serwis samochodów ciężarowych i nacze w Sochaczewie, zatrudni mechaników i elektroników, tel. 506-069-099. ZS-1999

● Zatrudnię kierownika apteki. Atrakcyjne warunki, tel. 503-089-863. ZS-1972 B.B.

● Zatrudnię pracownika do kabiny projekcyjnej w kinie "Mazowsze", informacje tel. 601-344-164. ZS-1999

**Nauka**

- Korepetycje dla dzieci i młodzieży: język angielski i niemiecki, niedrogo, tel. 516-268-049, 46 862-60-66. ZS-1811
- Nauczyciel języka niemieckiego udzieli korepetycji, tel. 694-534-647. ZS-1923

**Różne**

- Drewno kominkowe z dostawą, tel. 509-990-536. ZS-233 B.B.
- Drewno kominkowe, tel. 695-549-604. ZS-1818
- Kupię przedmioty z wojny, szable, bagnety, helmy, czapki, mundury, oznaczenia oraz stare motocykle i części, tel. 505-529-328. ZS-1922

**LARYNGOLOG**

**ALERGOLOG**

**dr Andrzej Wojdas**

- Konsultacje i porady
- Badania endoskopowe krtani, nosa i zatok
- Diagnostyka i leczenie: - chrapania - bezdechów sennych
- Testy i odczulanie alergii
- Spirometria

Sochaczew ul. Żeromskiego 41 A lok. 22 (NZOZ "Almed") I piętro

**Przyjęcia**  
we wtorki i piątki 17.-20.

**Zapisy**  
46 862-88-92, 501-44-03-22 ZS-9



**"Spółem" Powszechna Spółdzielnia Spożywców w Sochaczewie** informuje,

iż w bieżącym tygodniu w biurcu przy ul. Narutowicza 6/8 zostanie uruchomiona nowa kotłownia zasilana gazem. Za dotychczasowe uciążliwości związane z ogrzewaniem węglowym mieszkańców Sochaczewa serdecznie przepraszamy.

Józef Chocian  
Prezes Zarządu ZS-1986

**Giełda Pracy**

**Oferty Powiatowych Urzędów Pracy**

**PUP w Sochaczewie**  
ul. Kusocińskiego 11, pok. 48, 49, tel. (46) 862-33-93 w. 148 i 149

Monter konstrukcji aluminiowo-szklanych, kierowca z prawem jazdy kat. C+E, mechanik pojazdów ciężarowych, asystent sędziego, kasjer, kierowca z prawem jazdy kat. C, operator koparko-ładowarki, robotnik fizyczny, pracownik fizyczny, kontroler jakości, kierowca z prawem jazdy kat. B, sprzedawca, kucharz, pomoc kuchenna, nauczyciel zawodów gastronomicznych, serwisant techniczno-handlowy, operator żurawia, elektryk, elektronik, elektromechanik, operator wózka, pakowaczka.

**OFERTY ZAGRANICZNE**

Kamieniarz - **Belgia**, technik instalacji HVAC - **Holandia**, wykrawacz - **Irlandia**, wykrawacz - **Islandia**, kierowca z prawem jazdy kat. C+E - **Słowacja**, krawiec/krawcowa odzieży męskiej - **Austria**, animator kultury - **Hiszpania**, pielęgniarki - **Niemcy**, technik instalacji oraz konserwacji klimatyzacji i systemów VRV, elektryk wózków widłowych, inżynier ds. urządzeń chłodniczych, technik instalacji konserwacji basenów wodnych, mechanik - **Cypr**, stylizacja paznokci, rzeźnik wykrawacz, szwaczka, kierownik restauracji - **Wielka Brytania**, szwaczka, menadżer sprzedaży, specjalista ds. rozwoju firmy, kierownik projektu, specjalista marketingu, pracownik badawczy specjalista procesów membranowych, inżynier mechanik wdrażania technologii, przedstawiciel handlowy, operator CNC - **Czechy**, rzeźnik wykrawacz - **Szwecja**.

**PUP w Łowiczu**  
ul. Stanisławskiego 28  
tel. (46) 837-04-20, (46) 837-07-76 w. 252, (46) 837-05-58

Kelner, przedstawiciel handlowy, konsultant ds. obsługi linii przychodzącej i wychodzącej, kierowca z prawem jazdy kat. C+E, sprzedawca/prezenter handlowy, tokarz, kierownik magazynu, pracownik pomocniczy.

**PUP w Płocku**  
ul. Kostrogaj 1  
tel. (24) 267-46-64

Kierowca - handlowiec - z wykształceniem średnim, prawem jazdy kat. B oraz zaświadczeniem o niekaralności; mistrz budowy - z 5-letnim

doświadczeniem na stanowisku oraz zdolnościami organizacyjnymi; konserwator prostych urządzeń piekarniczych - z wykształceniem średnim, 2-letnim doświadczeniem na stanowisku, prawem jazdy kat. B oraz zaświadczeniem o niekaralności; elektromechanik - z wykształceniem średnim kierunkowym, min. 5-letnim doświadczeniem na stanowisku, znajomością automatyki oraz mile widzianymi uprawnieniami SEP - bez ograniczeń; kierowca w transporcie międzynarodowym - z prawem jazdy kat. CE oraz uprawnieniami na przewóz rzeczy; sekretarka - z wykształceniem średnim, umiejętnością obsługi komputera i urządzeń biurowych, mile widziana znajomość zagadnień kadrowo - płacowych oraz prawo jazdy kat. B; specjalista ds. gospodarki magazynowej - z wykształceniem wyższym, min. 2-letnim doświadczeniem z zakresu gospodarki magazynowej i/lub logistyki oraz znajomością języka angielskiego w stopniu komunikatywnym; pracownik techniczny melioracji - z wykształceniem średnim kierunkowym, min. 3-letnim doświadczeniem na stanowisku, mile widziane uprawnienia budowlane w specjalności melioracje; kierowca koparki - z prawem jazdy kat. C, min. rocznym doświadczeniem na stanowisku, uprawnieniami na koparki, koparko - ładowarki lub równiarki; meliorant - z

wykształceniem zawodowym oraz min. 3-letnim doświadczeniem na stanowisku; maszynista offsetowy - z min. rocznym doświadczeniem na stanowisku; sprzedawca - z wykształceniem średnim, doświadczeniem na stanowisku oraz znajomością stolarki budowlanej i podstaw rachunkowości; hydraulik - z wykształceniem zawodowym oraz min. 3-letnim doświadczeniem na stanowisku; agent wyłączny generali T.U. - z wykształceniem średnim, komunikatywnością, zaświadczeniem o niekaralności oraz dobrą organizacją czasu pracy; operator koparki o poj. łyżki 0,6 m<sup>3</sup> - z uprawnieniami na koparko - ładowarki oraz min. rocznym doświadczeniem w zawodzie; pomoc kuchenna - mile widziane doświadczenie na stanowisku; kelner - barman - ze znajomością języka angielskiego w stopniu komunikatywnym; elektryk - z wykształceniem zawodowym, uprawnieniami SEP do 1 KV oraz 5-letnim doświadczeniem na stanowisku.

**PUP w Rawie Mazowieckiej**

ul.1 Maja 1A  
tel. (46) 814-40-51, 814-45-18 w.252, 814-35-34

Stolarz-parkieciarz, pracownik fizyczny w tartaku, robotnik budowlany, elektryk samochodowy, szwaczka, prasowaczka, pracownik fizyczny, kierowca z prawem jazdy kat. C+E, ustawiacz, specjalista ds. kontroli, fryzjer, mechanik samochodowy, kucharz, pomoc w kuchni, kelner - barman. (sos)

**Podejmę pracę:**

- Zaopiekuję się dzieckiem, tel. 600-478-621.

**Bezpłatny kupon dla poszukujących pracy**

Treść .....

Imię, nazwisko i adres .....



"Głata śpią, dusze czuwają"

Szanowni Państwo!  
Dnia 20 listopada (sobota) 2010 roku o godz. 18-tej w kościele p.w. Matki Bożej Różańcowej parafii św. Wawrzynca w Sochaczewie, odbędzie się coroczna, uroczysta msza żałobna, organizowana przez naszą firmę w intencji Zmarłych, których pożegnaliśmy w 2009 i 2010 roku.  
Będziemy zaszczytzeni mogąc uczestniczyć z Państwem w tym nabożeństwie.

Serdecznie zapraszamy  
Jadwiga i Zenon Rombigowscy  
Rzemieślnictwo Rądzkowe "Haron" ZS-1935

**Skład opału Mistrzewice**

Tel. 513-810-109 \* węgiew \* miał  
502-526-841 \* eko-groszek \* pieklorz 28mj - 760 zł.

Dojazd do klienta GRATIS ZS-1039

**REMEDIUM**  
STOMATOLOGIA  
BEZBOLESNE LECZENIE (znieczulenie mikroprocesorowe)  
Anna Świercz-Stępień  
✓ udzielamy 2 lata gwarancji  
✓ pełen zakres usług  
✓ najnowocześniejsze leczenie w mikroskopie  
✓ wszystkie stomatologiczne zdjęcia RTG  
✓ zespół świetnych lekarzy  
✓ specjaliści z warszawskich klinik  
Sochaczew al. 600-lecia 60 E (naprzeciwko Kauflandu)  
pn.-pt. 8.00-20.00, sobota 8.00-12.00  
tel. 46 862-63-33, 601-08-14-11  
www.remedium-stomatologia.pl

**OKULISTYKA**  
- laserowe zabiegi oczu,  
- USG oczu,  
- pracownia angiografii oczu,  
- poradnia leczenia jaskry,  
- poradnia okulistyki dziecięcej,  
- komputerowe bad. pola widzenia,  
- cyfrowe badanie dna oczu,  
- zabiegi laserowe w cukrzycy,  
- zabiegi plamki (siatkówki),  
- bezdotykowy pomiar ciśnienia oka.  
dr Mikołaj Krajewski,  
dr Dorota Matusiak  
dr Jadwiga Juszek  
dr Barbara Popiołek  
rejestracja  
Tel. 46 863-38-74  
**ALFA** ZS-13

## KOSZYKÓWKA

Sochaczewska Liga Koszykówki

## Po raz piętnasty

Tradycyjnie w Dniu Niepodległości rozpoczęły się rozgrywki SLK. W XV edycji wystartowało ostatecznie 11 drużyn. Zasięg sochaczewskiej ligi powiększył się, gdyż oprócz naszych zespołów na parkiecie sochaczewskiej hali MOSiR, pojawiły się ekipy z Żyrardowa (trzy) i Łowicza (jedna). Już po pierwszych meczach widać, że w dalszej części rozgrywek zapowiadają się ogromne emocje.



## I kolejka (11.11)

## Udany debiut

**Too Late Żyrardów - UKS Ogródnik Sochaczew 44:29 (7:9, 13:4, 11:9, 13:7)**

R.Karwat (13) - H.Bieguszewski (10). Pierwsze punkty rozgrywek zdobył w drugiej minucie meczu Robert Karwat. Obydwie drużyny zagrały mocno w obronie, a młodzież z Sochaczewa "padła" dopiero w ostatniej kwarcie meczu.

**ZSRCKU Sochaczew - Dudek Biuro Rachunkowe Sochaczew 43:35 (13:8, 7:3, 10:8, 13:16)**

D.Ziental (11), K.Oleszkin (11), S.Jankowski (10) - M.Krawczak (15), L.Jaumień (10)

"Szkolna" drużyna to Dream Team SLK. Wśród "Księgowych" skutecznie zagrał tylko Michał "Pszczola" Krawczak i jak się okazało jedno żądło to zbyt mało.

**Aeiou Sochaczew - Losers Żyrardów 53:44 (9:12, 15:13, 13:9, 16:10)**

A.Wójcicki (19), L.Wójcicki (14), P.Olejnik (12) - M.Milczarek (14), M.Kuran (10)

Do końca trzeciej kwarty drużyny szły "leb w leb". W ostatniej odsłonie so-

chaczewianie odjechali rywalom i utrzymali prowadzenie do końcowej syreny.

**Stare Byki Sochaczew - Żyrardowianka Żyrardów 48:35 (8:10, 17:2, 14:5, 9:18)**

M.Rogowski (21), M.Majcher (18) - T.Wnuk (13)

"Staruszkowie" dosyć szybko odjechali Żyrcie na ponad 20 punktów. Wydawało się, że wygrają wysoko i bez problemów. Stało się inaczej. Pięć minut przed końcem sochaczewianie zatrzymali się na 42 punktach i rywale zaczęli ich doganiać. Pozostało już tylko 7 oczek przewagi i ... nerwowa końcówka, w której Bullsi wykazali się większą odpornością. W spotkaniu tym bardzo dobrze zagrał Maciej Majcher.

**Cewokan Łowicz - Czwórka Nowa Siła Sochaczew 53:22 (13:3, 15:8, 6:6, 19:5)**

A.Dyszkiewicz (15), R.Grażka (11), P.Duranowski (10) - M.Januszewski (11)

Debiutujący w SLK łowiczanie bez problemów pokonali rywali jednak poziom tego meczu był słaby.

**ZSO Carmen Sochaczew**  
Wolny termin.

## II kolejka (14.11)

## Szkolny chaos

**Losers - Stare Byki 58:45 (8:15, 20:10, 13:10, 17:10)**

M.Milczarek (21), M.Kuran (14) - A.Grad (14), M.Rogowski (12)

Pod koniec pierwszej kwarty Byki odskoczyły na 7 punktów. Niestety Losersi byli skuteczniejsi na tablicach i grali bardziej agresywnie. Byki na początku czwartej kwarty doszły na jedno oczko (43:42), ale było to wszystko na co stać było tę ekipę w ostatnią niedzielę.

**Dudek BR - Aeiou 72:40 (17:6, 7:9, 32:11, 16:14)**

L.Jaumień (25), M.Krawczak (18), B.Karasiński (11) - L.Katowicz (13), A.Wójcicki (10)

Mecz praktycznie bez historii i nadspodziewanie łatwa wygrana "Księgowych".

**Żyrardowianka - Czwórka NS 59:35 (14:6, 19:8, 10:12, 16:9)**

M.Rymarkiewicz (15), T.Wnuk (13) - M.Januszewski (13), K.Haber (10)

Był to bardzo szybki mecz, a "4" wyka-

zała się ogromną wolą walki.

**ZSRCKU - Too Late 72:49 (17:13, 15:9, 22:11, 18:16)**

S.Jankowski (19), K.Oleszkin (14), D.Sobieraj (12), D.Juskowiak (12) - K.Muś (15), R.Karwat (14)

"Szkolni" pewnie wygrali drugi mecz i powoli wyrastają na faworytów tegorocznej edycji.

**UKS Ogródnik - ZSO Carmen 53:17 (11:4, 9:4, 14:5, 19:4)**

K.Splawski (13), K.Majewski (10) - T.Osiński (4)

W meczu szkolnych drużyn na boisku panował chaos. Lepiej czuli się w nim "Ogródnicy", którzy wysoko pokonali rywali.

## Cewokan Łowicz

Wolny termin.

## Aktualna tabela:

1.ZSRCKU Sochaczew	4	115-84
2.Dudek BR Sochaczew	3	107-83
3.UKS Ogródnik Sochaczew	3	82-61
4.Żyrardowianka Żyrardów	3	94-83
5.Losers Żyrardów	3	102-98
6.Stare Byki Sochaczew	3	93-93
7.Too Late Żyrardów	3	93-101
8.Aeiou Sochaczew	3	93-116
9.Cewokan Łowicz	2	53-22
10.Czwórka NS Sochaczew	2	57-112
11.ZSO Carmen Sochaczew	1	17-53

## Najskuteczniejsi:

35 - M.Milczarek (Losers), L.Jaumień (Dudek)

33 - M.Rogowski (Byki), M.Krawczak (Dudek)

29 - A.Wójcicki (Aeiou), S.Jankowski (ZSRCKU)

## PIŁKA NOŻNA

## Na koniec wygrali

Zakończyli rozgrywki piłkarze z klas A i B. W swoim ostatnim meczu piłkarze Piasta wreszcie wygrali swój pierwszy mecz. Bardzo dobrze finiszowali futbolisci z Teresina, którzy pewnie pokonali rezerwy Mszczonowianki. Tabele po rundzie jesiennej zamieszczę w jednym z następnych numerów „Ziemi Sochaczewskiej”.

## Wyniki naszych drużyn: Warszawska Klasa A, grupa IV

**Świt Warszawa - Promyk Nowa Sucha 1:2 (0:0)**

gole: A.Rogała (2)

**Piast Feliksów - Anprel Nowa Wieś 3:2 (2:1)**

gole: K.Tabara (2), M.Bryński

**Mszczonowianka II Mszczonów - KS Teresin 0:3 (0:1)**

gole: T.Oziemblewski, A.Dąbrowski, D.Szczytkowski  
**Promyk Nowa Sucha - Relax Rądzinów 1:0 (0:0)**  
gol: M.Jaworski

## Piłka Klasa A

**Wisła Sobowo - Limit Rybno 5:1 (0:1)**

gol: R.Haba  
**Warszawska Klasa B, grupa IV**

**Sokół Budki Piaseckie - Tajfun Brochów 3:2 (2:2)**

gole: P.Grodzki (2), A.Ryczaldek - D.Ploch, M.Malinowski

## Jako ostatni

Jako ostatni zakończyli rozgrywki młodsi piłkarze sochaczewskiego Orkana. Juniorzy strzelili rywalom tuzin goli, a ich młodsi koledzy przegrali "dzięki swojakowi".

## Wyniki naszych drużyn: Warszawska Liga Juniorów Młodszych, gr.II (rocznik 1994)

**Orkan Sochaczew - Blonianka Blonie 12:0 (3:0)**

gole: K.Pisarek (4), J.Maciągowski (2), D.Jędryka (2), P.Majchrzak, P.Wator, M.Foks, S.Strzelczyk

**Warszawska Liga Trampkarzy Starszych, gr.II (rocznik 1995)**

**Orkan Sochaczew - Perła Złotokłos 0:1 (0:0)**

## RUGBY

## Orkan drugi w Polsce

W klasyfikacji rugbyowej młodzieży za miniony sezon Orkan został sklasyfikowany na drugim miejscu ustępując jedynie lubelskim Budowlanym. Punktowane były osiągnięcia drużyn młodzików, kadetów i juniorów. Sklasyfikowana została również drużyna szkolna z sochaczewskiej "Osiemdziesiątki".

## Kolejność w sezonie 2010

1.Budowlani Lublin	124
2.ORKAN Sochaczew	105
3.Posnania Poznań	99
4.Ogniw Sopot	89
5.Budowlani Łódź	80
6.Pogoń Siedlce	74
7.AZS AWF Warszawa	41
8.UKS Gorze Raba Niżna	38
9.Czarni w Bytomiu	31
10.Juvenia Kraków	19
11.UKS Alfa Bydgoszcz	18
12.Dragonia Miastna	17
13.Arka Gdynia	15
14.UKS Tur Chojnice	15
15.Lechia Gdańsk	12
16.UKS Gurnis Łódź	12



## TENIS STOŁOWY

Pro Tour Polish Open 2010

## Zagra w finale

Natalia Partyka pokazała swoje umiejętności w kolejnym turnieju z cyklu Pro Tour. Tym razem w U-21 przegrała z Koreanką, która ostatecznie była druga. Najważniejsze jednak jest to, że nasza zawodniczka awansowała do turnieju finałowego.

## Wyniki Natalii Partyki

## Gra pojedyncza

## Eliminacje grupowe

Natalia Partyka - Britt Eerland (Holandia) 4:3 (11-5, 9-11, 11-13, 11-7, 11-4, 5-11, 11-6)

Natalia Partyka - Alena Dubkova (Białoruś) 4:1 (11-5, 11-5, 9-11, 11-7, 11-3)

## Turniej główny - 1/64 finału

Natalia Partyka - Mi Soon Kang (Korea Płd.) 3:4 (11-8, 11-5, 6-11, 11-8, 9-11, 6-11, 6-11)

## Gra podwójna

## Turniej główny - 1/16 finału

Natalia Partyka/Xu Jie - Weronika Pawłowicz (Białoruś)/Tamara Tikchomirova (Rosja) 3:4 (8-11, 11-8, 2-11, 13-11, 5-11, 11-8, 8-11)

## Gra pojedyncza U-21

## Turniej główny - 1/32 finału

Natalia Partyka - Polina Trifonowa (Ukraina) 4:1 (10-12, 11-8, 12-10, 11-8, 13-11)

## Turniej główny - 1/16 finału

Natalia Partyka - Ma Eun Song (Korea Płd.) 1:4 (9-11, 9-11, 11-9, 8-11, 6-11)

## PŁYWANIE

## III Ogólnopolskie Zawody z okazji Święta Niepodległości

## Pływające 400

Blisko 400 zawodników wystartowało 11.11 w III Ogólnopolskich Zawodach Pływackich z okazji Święta Niepodległości. Zawody otworzyli dyrektor MOSiR Mieczysław Głuchowski oraz naczelnik Wydziału Oświaty, Kultury i Sportu Teresa Przybylska. Tegoroczna impreza odbyła się pod patronatem Burmistrza Miasta, Starosty Sochaczewskiego oraz Wójta Gminy Sochaczew. Patronat medialny nad zawodami objęła między innymi Ziemia Sochaczewska. Tego typu impreza nie odbyłaby się bez udziału sponsorów, którym organizatorzy dziękują za ufundowanie atrakcyjnych nagród. Głównym sponsorem był Boryszew ERG SA. Pozostałymi sponsorzy to: Zibi, Tyr-Polska, Treksport Agencja Turystyczna (Wioletta Forsyjak), Magic Sport (Agnieszka Grzybowska-Szymaniak), Zakład Usługowo-Handlowy Elektronika (To-

masz Tadeusik), Sklep Sportowo-Przemysłowy Jerzy Holoś, Bikebit (Hubert Dębski), Sklep Sportowy Gold Sport, Komtel Serwis, Kompit, Pizzeria Da-Grasso oraz Rada Miasta Sochaczew a także Wydział Oświaty, Kultury i Sportu. Zawody pływackie mają zasięg ogólnopolski i są jedną z tego typu imprez odbywającą się w tym czasie w centralnej Polsce. We wszystkich konkurencjach zwycięzcy otrzymali medale i dyplomy, a najlepsi w poszczególnych grupach wiekowych, dodatkowo puchary i atrakcyjne nagrody rzeczowe. Zawody odbyły się na pływalni Orka, a pomiar czasu był elektroniczny. Nasi pływacy zdobyli 12 medali (Orka - 1,5,3; Dwójka - 0,1,2), a na najwyższym podium stanęła Weronika Czapliska z Orki. Szczegółowe wyniki opublikujemy w najbliższym numerze „Ziemi Sochaczewskiej”.

## JUDO

## Zosia i Szymek



W ubiegłym tygodniu (6-7.11) odbył się w Białolece Turniej Judo im.G.Malika. Dwudniowe zawody (dzieci i dzieci młodsze) zgromadziły około 350 zawodników z 29 klubów. Medale dla UKS "Orkan-Judo" Sochaczew przywieźli: Zosia Hatlińska i Szymon Górka. Zosia zdobyła złoty medal. Stoczyła 5 walk, wszystkie wygrywając efektywnie przed czasem. Ciekawostką jest fakt, że łączny czas wszystkich walk młodej judoczki wyniósł 44 sekundy. Szymek zajął 3 miejsce i zdobył brązowy medal. Wygrał 3 walki przed czasem. Dopiero w półfinale przegrał z późniejszym zwycięzcą kategorii.

(ep)

## MOTOCROSS

XXII Grand Prix Niepodległości im. Władysława Dudzińskiego

## Zawracanie kijem Bzury



Jak co roku od 22 lat, 11 listopada na sochaczewskim torze rozegrane zostały zawody motocrossowe XXII Grand Prix Niepodległości. Do ostatniej chwili nie było wiadomo, czy impreza dojdzie do skutku. Od ponad tygodnia organizatorzy walczyli z wysokim, wchodzącym na tor poziomem wody w Bzurze. Dzień przed zawodami sytuacja została opanowana, trasa przebudowana, a woda wypompowana. Wszystko wydawało się być w najlepszym porządku aż do rana, kiedy to okazało się, że woda ponownie weszła na pole startowe. Szybka decyzja sędziego o starcie z chorągiewki oraz dyscyplina zawodników pozwoliły na przeprowadzenie zawodów. O godzinie 9.00 zawarowały pierwsze motocykle i zaczęły się treningi. O 11.40 Grand Prix oficjalnie otworzył burmistrz Bogumił Czubacki. Zaraz potem nastąpił start pierwszego biegu.

Na początek popis swoich umiejętności dały maluchy

(klasa 65 cm), potem trochę starsi (klasa 85 cm), z którymi wystartowała także klasa "kobiety". Rozwiązanie takie jest w Polsce nadal nowością, ponieważ z tej pory dziewczyny musiały ścigać się razem z panami. To novum ma odbić się szerokim echem w nadchodzącym sezonie 2011, kiedy to Polski Związek Motorowy utworzy klasę od-

dzielnią "Kobiety" w Motocrossowym Pucharze Polski.

Jako następni błotne grzęzawisko zaatakowali quadowcy 2k oraz 4k, po nich amatorzy, a na koniec najbardziej doświadczona grupa zawodników z licencją. Ci ostatni tradycyjnie stoczyli 50-minutową, morderczą walkę z torem, kondycją i motocyklem. Na imprezie oglądać można było czołowych zawodników

Polskiego i Ukraińskiego motocrossu. Mimo wielu trudności, dzięki sponsorom oraz organizatorom kolejne zawody możemy uważać za udane. Obszerna relacja filmowa na stronie internetowej [www.mototv.org](http://www.mototv.org)

Podziękowania dla: burmistrza Bogumiła Czubackiego, starosty Tadeusza Korysia, wójta Mirosława Orlińskiego i ks. Macieja Mroczkowskiego.

Sponsorzy: Boruta Motors (Paweł Klobukowski), Loktite-Henkel, Jutex (Artur Kacprzak), Nord Glass, Auto Max (Jarosław Mechecki), Poland Position, JG Sport (Jacek Gajewski), KIM Sochaczew (Barbara Wróblewska), Janusz Ciura, Tartak Lubiejew (Józef Kopala), Kwaciarnia Haliny Kacprzak, Straż Pożarna w Teresinie, Cezim (Waldemar Podrażka).

## Wyniki:

## Klasa 65 cm

1. Dmytro Czernow (Ukraina)
2. Dominik Malecki (Cross Lublin)
3. Mateusz Kołodziejek (Szarak Sochaczew)
4. Antoni Mechecki (Szarak Sochaczew)

## Klasa 85 cm

1. Maciej Więckowski (Cross Lublin)
2. Oskar Gallab (niezrzeszony)
3. Krystian Lonka (AP Głogów)

## Kobiety

1. Wiktoria Horodyńska (KKK Wena)
2. Alina Łaszcz (niezrzeszona)
3. Monika Kaniewska (TIT Łomianki)

## Quadry 2K

1. Adam Kwieciń (ATV Meteor)
2. Jakub Kozłowski (niezrzeszony)
3. Zbigniew Zych (niezrzeszony)

## Quadry 4K

1. Grzegorz Faliński (RTM Radom)
2. Jacek Magdy (Automobil Klub Polski)
3. Grzegorz Nowakowski (niezrzeszony)

## Klasa Amator

1. Łukasz Nowak (niezrzeszony)
2. Łukasz Bajek (niezrzeszony)
3. Maciej Lipiec (niezrzeszony)
24. Patryk Kasprzycki (Szarak Sochaczew)

## Licencja "B"

1. Maciej Strzeżek (NKM Siemiatyże)
2. Konrad Widlak (KTM Novi Kielce)
3. Rafał Brack (KTM Novi Kielce)
9. Dariusz Kołodziejek (Szarak Sochaczew)

## Licencja "A"

1. Roman Morozow (Ukraina)
2. Arkadiusz Marik (AMK Czuchów)
3. Adrian Piłat (MK Lidzbark Warmiński)
5. Mikołaj Kołodziejek (Szarak Sochaczew)

(SKM)



## BIEGI

## VII Światowy Dzień Biegania

W niedzielę (7.11) w Łodzi-Arturówku odbyły się biegi przełajowe na dystansach 5,2 km (dla kobiet) i 10,4 km (dla mężczyzn). Bieg ukończyły 154 osoby. Wśród nich znalazła się piątka sochaczewskich biegaczy z KM „Aktywni”. Z trudną technicznie trasą najlepiej poradziła sobie Dorota Felczak, która wśród kobiet była trzecia. Sochaczewianie w klasyfikacji drużynowej zajęli trzecie miejsce (2:35:34).

## Wyniki Aktywnych:

Bieg kobiet (29 zawodniczek)

3. Dorota Felczak 24'09"

## Bieg mężczyzn (125 biegaczy)

4. Krzysztof Zakrzewski 39'04" (trzeci w M20/29)

22. Krystian Ciesielski 43'14" (dwunasty w M20/29)

55. Jan Kocinski 49'07" (trzeci w M60/69)

67. Krzysztof Orzechowski 50'10" (czwarty w M60/69)

## ZAPASY

## Medal Adriana

W dniach 5-7.11 w Warszawie odbył się X Międzynarodowy Memorial Stanisława Reda w zapasach stylu wolnego. W kategorii 120 kg Adrian Czernicki (Mazowsze Teresin, rocznik 1991) przegrał walkę o złoto z 7 lat starszym Słowakiem - Jaroslavem Baltovicem. Drugi teresinianin Mateusz Wójcik (66 kg) zajął 8. miejsce.

## PIŁKA NOŻNA

Warszawska Liga Okręgowa

## Sami tego chcieli

Puls Orkan Sochaczew - CWKS Legia Warszawa 9:1 (7:0)

gole: K. Wróbel (12', 20', 32', 67'), K. Różycki (5', 38', 75'), P. Szatkowski (37'), T. Trafalski (42')

skład: Sadecki - I. Łukawski, Plichta (57' Pawlacyk), Rybicki, Bienienda (52' Zych), Leszczyński, Trafalski (68' Popławski), Cieślak, Szatkowski (63' Stawicki), Różycki, Wróbel

Boisko Orkana w sobotę przypominało gąbkę mocno nasączoną wodą. Sędzia zgodził się na rozegranie meczu tylko ze względu na prośbę piłkarzy. Sochaczewianie szybko strzelili gole i tym samym

ustawili sobie mecz. Legia grała, a Orkan ... strzelał kolejne gole. Dodatkowe wsparcie nasi piłkarze mieli w bramkarzu Sadeckim, który obronił 3 groźne strzały. Po przerwie obraz gry się zmienił i Orkan praktycznie cały czas atakował. Wyglądało to tak jakby Legia pilnowała wyniku. Przy stanie 8:0 goście strzelili bezpośrednio z rzutu różnego honorowego gola. Przy odrobnie szczęście Orkan mógł ugrać "dwucyfrowkę". Nasi przypominało gąbkę mocno nasączoną wodą. Sędzia zgodził się na rozegranie meczu tylko ze względu na prośbę piłkarzy. Sochaczewianie szybko strzelili gole i tym samym



zawodnicy byli podobnie skuteczni.

## Wyniki XV kolejki:

Raszyn - Olimpia 0:5  
Przyszłość - Piaseczno (goście nie dojechali na mecz)

Chełbia - Ożarówianka 1:4

Naprzód II - Milan 0:1

Perła - Łomianki 2:3

Skra II - Błotnianka 1:5

Piast - Naprzód (mecz został przełożony)

## Aktualna tabela:

1. KS Łomianki	45	56-11
2. Olimpia Warszawa	36	34-13
3. Ożarówianka Ożarów	28	32-27
4. Milan Milanówek	27	30-19
5. Puls ORKAN Sochaczew	27	41-22
6. KP II Piaseczno	24	25-13
7. KS Raszyn	20	28-34
8. Przyszłość Włochy	20	27-30
9. Piast Piastów	19	25-31
10. Perła Złotokłos	18	21-24
11. Naprzód Brwinów	16	24-29
12. Naprzód II Zielonki	16	18-39
13. Błotnianka Błonie	15	17-27
14. CWKS Legia Warszawa	14	28-34
15. LKS Chełbia	10	19-40
16. Skra II Obory	5	16-48

## PIŁKA NOŻNA

Płocka Liga Okręgowa

## Ostatnia jesienna ...

Bzura Chodaków - Wicher Cieszewo 3:2 (2:2)

gole: Radosław Stencel (2), K. Borkowski

skład: Orliński - Wiciak, Winnicki, Kubiak, Dzieciol, J. Stencel, Holoś (Kubisz), Kobierecki (Robert Stencel), Szypszak, Borkowski, Radosław Stencel

Kormoran Łąck - Unia Iłów 5:1 (2:1)

gol: K. Wojciechowski  
Przez cały mecz gospodarze mieli wyraźną przewagę i zasłużenie wygrali.

## Wyniki XV kolejki:

Błękitni - Orzeł 3:3

Mazur - Swit 1:0

Wisła - Stocznowiec 3:0

Delta - Zryw 3:6

Skra - Pogoń 6:2

Amator - Skruwa 1:1



## ... i pierwsza wiosenna

Bzura Chodaków - Zryw Bielsk 2:0 (0:0)

gole: K. Borkowski (64'), T. Winnicki (66' z rzutu karnego)

skład: Orliński - Winnicki, Dzieciol, Holoś, Robert Stencel, Kubisz, J. Stencel, Kobierecki, Kubiak, Radosław Stencel, Borkowski

Mecz toczył się w spokojnym tempie i nie wskazywało, że skończy się nietypowo. Gospodarze mieli optyczną przewagę, ale rywale też stwarzali sobie korzystne sytuacje. W 33' jeden z gości strzelił z rzutu wolnego pośredniego. Nikt w czasie lotu nie dotknął piłki, która wpadła do siatki i sędzia, zgodnie z przepisami, gola nie uznał. Na początku drugiej połowy chodakowianie nie wykorzystali dwóch sytuacji. W odpowiedzi rywale strzelili gola (60'). Niestety dla piłkarzy Zrywu jeden z nich dotknął piłkę, a był na pozycji spalonej. Arbiter bramki nie uznał. W 64' Kamil Borkowski dostał piłkę. Na polu kamym wykonał zwód i strzelił nie do obrony. 1:0 dla Bzury. Dwie minuty później sędzia dyktuje karnego za faul na Radosławie Stencelu i się zaczyna. Czerwoną kartkę ogląda jeden z rywali. Piłkę na wapnie ustawił Tomasz Winnicki i strzelił na 2:0. W tym momencie bramkarz gości dostał "furię" i zaczął słownie atakować arbitra. Sędzia jak mógł powstrzymał się od pokazania kartonika, ale ... przebrała się miarka i golkipier Zrywu obejrzał "czterwien". Dodatkowo doszło do zamieszania w pobliżu ławek rezerwowych i goście zeszli z boiska. Sędzia odgwiżdżał koniec meczu. Była 75 minuta spotkania.

Mazur Gostynin - Unia Iłów 7:1 (2:1)

gol: G. Banasiak

Gospodarze praktycznie przez cały mecz dominowali i wysoko wygrali.

## Wyniki XVI kolejki:

Skra - Wicher 2:0

Wisła - Swit 5:0

Skruwa - Błękitni 2:6

Amator - Pogoń 7:2

Kormoran - Orzeł 1:4

Delta - Stocznowiec (mecz został przełożony)

## Aktualna tabela:

1. Błękitni Gąbin	38	55-12
2. Amator Maszewo	37	48-17
3. Wisła Duninów	33	50-25
4. Mazur Gostynin	28	34-18
5. Orzeł Golezdyn	27	49-34
6. Skra Drobin	26	37-26
7. Swit Starożyby	26	37-34
8. BZURA Chodaków	25	47-41
9. Kormoran Łąck	24	29-25
10. Zryw Bielsk	23	34-38
11. Skruwa Łukomie	14	37-55
12. UNIA Iłów	13	25-55
13. Wicher Cieszewo	13	28-48
14. Stocznowiec Plock	12	15-33
15. Pogoń Słupia	10	30-65
16. Delta Miszewko	9	17-46

W tabeli nie uwzględniłem wyniku meczu Bzura - Zryw.



Wydawca: Urząd Miejski w Sochaczewie, ul. 1 Maja 16

Redaguje zespół: Małgorzata Pałuba (red. nac.), Sławomir Burzyński (oprac. graf.), Jolanta Śmiełak-Sosnowska, Agnieszka Porzywska, Renata Wódka (administracja), Iwona Kupiec (księgowość).

Operatorzy DTP: Maciej Wódka, Sebastian Stepien.

Stale współpracują: Tomasz Ertman, Jakub Grabiec, Jerzy Jankowski, Jan Wasilewski, Marcin Hugo-Bader, Franciszek Niewiadomski, Zuzanna Czerniewska

Adres Redakcji i Biura Ogłoszeń: 96-500 Sochaczew, ul. Waska 17, tel. 862-23-55, fax 862-75-19.

Adres do korespondencji: 96-500 Sochaczew, skr. poczt. 30

e-mail: z\_soch@poczta.onet.pl

typon@ziemia.sochaczewski.ae.com.pl

Druk: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.

ul. Matuszewska 14

03-876 Warszawa

Nakład 3300 egz.

Ogłoszenia przyjmowane są w redakcji. Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do zmiany tytułów, srodotyłów oraz skraccania nie zamówionych tekstów.

## Wtorek, 9 listopada

■ Jak doniosła prasa, aż w 300 polskich gminach wiejskich, w zbliżających się samorządowych wyborach, z obecnym wójtem nikt nie chce konkurować. Ale w pozostałych chce, a jest ich łącznie aż 1600. U nas tylko wójt Fijolek z Brochowa ma spokój, inni nie mogą być pewni swego.

■ "Kto uczestniczył w ściemie stulecia?" - zastanawia się w mediach europoseł SLD Marek Siwiec. Ściema to zmiana Jarosława Kaczyńskiego w czasie kampanii prezydenckiej. "Czy świadomie Joanna Kluzik-Rostkowska i Elżbieta Jakubiak brały udział w tej ściemie? Jeśli tak, to z góry są zdyskwalifikowane, jeśli naprawdę w przemianę prezesa uwierzyły, to łatwo je oszukać i do polityki też się nie nadają" - komentuje Siwiec, który w 1997 r., parodiując Papieża, bez ściemy całował ziemię kaliską.

## Środa, 10 listopada

■ Politycy PO i SLD wyrazili w mediach swe oburzenie pomysłem prezesa PiS, który chce wystosować list do amerykańskich kongresmenów o pomoc w wyjaśnieniu katastrofy smoleńskiej. Twierdzą, że to skandal ocierający się o zdradę, bo jak może PiS zwracać się do obcego mocarstwa po pomoc, mając legalny rząd i państwo, mówiąc na dodatek, że to państwo jest niewiarygodne. A dla czego nie! Może Amerykanie przerzuca

teraz tu swe bazy z Iraku. Na pewno u nas jest bezpieczniej.

■ Jeszcze raz o posłance Joannie Kluzik-Rostkowskiej. Otóż przyznała ona na łamach prasy, że zanim jeszcze została wyrzucona z partii, spotkała się na kawie z Leszkiem Millerem, z tym, że podobno nie rozmawiali wcale o polityce, tylko o... japońskich kamikadze. Czyli o roli pani Joanny w PiSie?

## Piątek, 12 listopada

■ Aktor Piotr Adamczyk, który grał Papieża, tak się wczuł w rolę, że teraz zabiega o to, aby ślubu udzielił mu i jego narzeczonej sam Benedykt XVI w Bazylice św. Piotra w Watykanie. No cóż, trudno powiedzieć, czy takie przypadki już się u nas leczą.

## Sobota, 13 listopada

■ W TVP pojawiła się nowa prezenterka Katarzyna Burzyńska. Mała rzecz, a cieszy.

■ Edyta Górnica spadła ze schodów w swoim domu w Konstancinie. Zdażyła jednak zawiadomić o tym telewizję, tabloidy i fotografów. Wszystko pięknie, tylko jakie będą teraz tytuły? - "Upadek gwiazdy"?

■ Inny aktor, Tomasz Kot, zdradził w prasie, że zamierza otworzyć restaurację o bezpretensjonalnej nazwie "Dupa". No cóż, restauracja jest od podawania, jak dupa od sra...

KRAJAN



SERWIS



Happening „Ziemi Sochaczewskiej” przed budynkiem Parlamentu Europejskiego w Brukseli

## Wycinki z prasy lokalnej

Echo Powiatu 45 (630)

W 13 minutach, nasi próbują szczęścia mołem.

- Proponujemy naftalina.

Ziemia Sochaczewska 45 (1004)

Odpowiedz naszych Wojowników była zabójcza - dwa przyłożenia.

- W miękkie?!

Echo Powiatu 42 (627)

System rozgrywek I runda mecz (azdy z każdym)

- Wylonimy zwycięzce.

Ziemia Sochaczewska 45 (1004)

Ta próba oceny sytuacji hydrologicznej kandydatów, czyli poziom u lania wody, wielu się podobała.

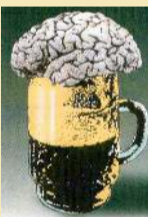
- Niektórym to się aż przelewało.

Echo Powiatu 41 (626)

w Rybnie przestaje funkcjonować gminny posterunek policji. Podobnie stanie się w Brochowie. Natomiast rozkwitnie jednostka w Młodziszynie.

- Do czego doprowadza inżynieria genetyczna.

## Nie głosujmy na Bułgarów



MAŁE PIWO

Czy wiecie, jaka jest różnica pomiędzy automatem telefonicznym a wyborami? W automacie najpierw placisz a potem wybierasz, a przy wyborach odwrotnie. Oczywiście poza kandydatami na radnych, którzy za swoje ulotki, reklamy prasowe czy radiowe najpierw sami muszą zabić. I powiem wam, że całe szczęście, iż nie ma u nas lokalnej telewizji, bo to dopiero byłaby poruta. Wiemy przecież wszyscy, po czym poznać, że kandydat kłamie. Po tym, mianowicie, że porusza ustami. To w gazecie wychodzi na prawdomównego. Również na banerach wyborczych, którymi zawieszono jest całe miasto. Jedyna z tego korzyść, że przechadzając się ulicami, możemy usłyszeć częste okrzyki: - O, patrz, na latami wisi..., a na balkonie powiesili.... Czysta przyjemność!

Ja mam nadzieję, że nasze mądre, uważnie patrzące społeczeństwo, już wie kogo trzeba poprzeć, żeby nie zrobić w mieście popeliny i aby nie rządili nami jacyś Bułgarzy. Ale jeśli ktoś ma jeszcze wątpliwości, proponuję spacer i uważną penetrację wzrokową rozwieszonych banerów i plakatów. Zwróćmy

uwagę na mowę i znaczenie kolorów. Zauważyć nietrudno, że tegoroczne wybory zdominowały kolory niebieski i biały. Z tym, że niebieski często jest aż granatowy, a biały różowy.

Aby czytelnikom "Ziemi" ułatwić ocenę i wybór, sięgnąłem do internetowej wiedzy na temat znaczeń barw i charakterów ludzi ich używających. Zaczniemy więc od białego, który dominuje na transparentach kandydatów. Otóż, jak czytamy, osoba otaczająca się kolorem białym jest egocentryczna i samotna, dlatego biel to barwa domagająca się towarzysstwa innych, ale może nie zawsze towarzyszy kandydata do rzeczy gada.

Z kolei, także popularny, błękit cechuje ludzi pełnych wyobraźni i talentów twórczych, czyli artystów (z niego to niezły artysta!), którzy bujają w obłokach i chcieliby sięgnąć gwiazd. Tylko żeby nie trafił się nam na burmistrza lunatyk.

U niektórych jednak ten błękit przechodzi w granat, a wtedy, jak mówią źródła, jest to osoba... wybuchowa, która posiada cechy przywódcze. Jest też samowystarczająca, co by to nie miało znaczyć. Ponadto, jak czytamy, granat to kolor "najmądrzejszy", a więc pewnie kandydat wszelkie rozumy już pozjadł. Pytanie tylko: czyje?

Wspomnieliśmy też, że biel przechodzi czasem w róż. To zaś charakteryzuje osoby skłonne do wzruszeń, nie potrafiące odmawiać (i nie chodzi o zdrowaśki), osoby, które chętnie dają innym (tylko bez głupawych skojarzeń!). Ten natomiast, kto wybrał czerwony jest podobno, dzięki swemu seksapilowi, najbardziej wyróżniająca się osobą w tym wyborczym towarzystwie. Zwłaszcza, jak pokaże klatkę (i nie chodzi wcale o znaną lucznickę).

Mam nadzieję, że ten spacerek pomoże w wyborze, bo Sochaczew to naprawdę fajne miasto, a Polska to piękny kraj i warto, żeby tak zostało.

Chwała nas nawet za granicą. Słyszałem, jak spotkało się dwóch Bułgarów i jeden mówi: - Wiesz stary, tam w Polsce to jest dopiero prawdziwe życie. Mówię ci, nie to co u nas. Wstajesz rano to podają ci pyszne śniadanko do kółka. Potem przysnie i seks do południa. Dostajesz wykwinny obiad z szampanem i znowu seks do kolacji. A po kolacji palce lizać, dalej seks do późnej nocy, ile tylko przagniesz...

- To fantastycznie! A ty skąd wiesz, byleś tam?

- Ja nie, ale moja siostra była.

Spotkajmy się więc na wyborach, tylko pamiętajcie, nie głosujcie na Bułgarów.

Sławomir Burzyński



Z grubej rury

Tyle się mówi o tzw. dopalaczach i ich wielkiej szkodliwości, a okazuje się, że są także dopalacze pozytywne. Niejednokrotnie widuje się ich przy miejskich koszach na śmieci, szukających czegoś na ścieżkach w parku, przychodzą nawet na przyredakcyjny korytarz, gdzie z publicznej popielicy wybierają co większe pety. Ci dopalacze oczyszczają więc nasze środowisko. Tylko co środowisko i dopalacze teraz poczną, kiedy zabronili wszystkim jarać?

Nie wiem, czy wiecie, ale 27 grudnia obchodzić będziemy Międzynarodowy Dzień Wiatru. Nic w tym jednak dziwnego, skoro to dokładnie pierwszy dzień po świętach spędzonych przy suto zastawionym stole.

Znowu z okazji Dnia Niepodległości na naszych drogach dziesiątki wypadków i kilkuset zatrzymanych pijanych kierowców. A ilu jeszcze się przemknęło! Oni w ten sposób dają wyraz swojej dumie, że są już całkowicie niepodlegli, również od rozumu.

KRAJAN

Rok 1972

**DACH-LAND®**

**DĘBSK STARY Nr19**  
(046) 861 26 19  
(DRÓGA NR 2 SOCHACZEW-ŁOWICZ,  
9 KILOMETR)

**BLACHY PŁASKIE**  
(1000 x 2000mm)

OCYNK: 36,00 zł/ARKUSZ  
POWLEKANA: 50,00 zł/ARKUSZ

**BLACHA T18**  
(850 x 2000mm)

OCYNK: 28,00 zł/ARKUSZ  
POWLEKANA: 40,00 zł/ARKUSZ

**BLACHY T18, T35, T55**  
PRZYCINANE NA WYMIAR

OCYNK: 25,00 zł/m<sup>2</sup>  
POWLEKANA: 30,50 zł/m<sup>2</sup>

**FLORA**  
DACHÓWKA BLASZANA

**30,50 zł/m<sup>2</sup>**  
Bez dopłat za folię ochronną  
i kolory matowe!!!

OBRÓBKĘ BLACHARSKIE do 6 mb!!!  
OCYNK: 35,00 zł/m<sup>2</sup>  
POWLEKANE: 46,00 zł/m<sup>2</sup>  
RURY WISZĄCE OCYNK - 12,00 zł/mb!!!  
DLUGOŚĆ DO 4 mb  
RURY SPUSZCZOWE OCYNK - 15,00 zł/mb!!!  
DLUGOŚĆ DO 2 mb

HAKI, OBEJMY, AKCESORIA

**CENY BRUTTO**

RESTAURACJA  
**POLKA**  
Magda Gessler  
PO PROSTU  
Zielazowa Wola

*Andrzejki*

**27.11. - sobota, 50zł od pary**  
wszyscy o imieniu Andrzej - wejście gratis

Zielazowa Wola 14, 96-500 Sochaczew  
tel. 46 86 321 68  
www.restauracjapolka.pl